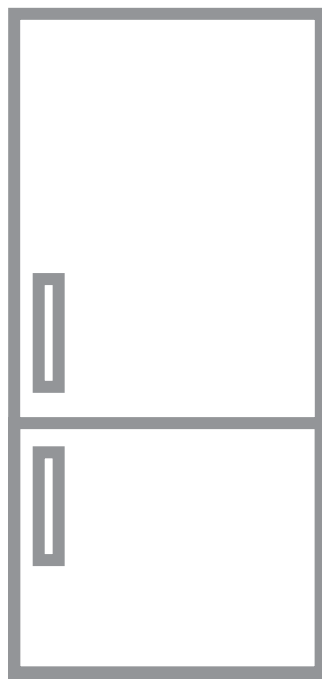




- RCB74711NW
- RCB74711NX

EN	User Manual Refrigerator
EL	Χρήστη Ψυγείο Εγχειρίδιο
PL	Instrukcja obsługi Chłodziarka
TR	Kullanma Kılavuzu Buzdolabı

USER MANUAL



AEG



CONTENTS

SAFETY INFORMATION	3
SAFETY INSTRUCTIONS	4
INSTALLING YOUR NEW APPLIANCE	5
DESCRIPTION OF THE APPLIANCE	7
DISPLAY CONTROLS	8
USING YOUR APPLIANCE	9
HELPFUL HINTS AND TIPS	11
CLEANING AND CARE	12
TROUBLESHOOTING	13
DISPOSAL OF THE APPLIANCE	14
TECHNICAL DATA	15
NOISES	15
ENVIRONMENT CONCERNS	17

FOR PERFECT RESULTS

Thank you for choosing this AEG product. We have created it to give you impeccable performance for many years, with innovative technologies that help make life simpler features you might not find on ordinary appliances. Please spend a few minutes reading to get the very best from it.

Visit our website to:



Get usage advice, brochures, trouble shooter, service information:
www.aeg.com



Register your product for better service:
www.aeg.com/productregistration



Buy Accessories, Consumables and Original spare parts for your appliance:
www.aeg.com/shop

CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.

When contacting our Authorised Service Centre, ensure that you have the following data available: Model, PNC, Serial Number.

The information can be found on the rating plate.



Warning / Caution-Safety information.



General information and tips



Environmental information.

Subject to change without notice.



SAFETY INFORMATION

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible if an incorrect installation and use causes injuries and damages. Always keep the instructions with the appliance for future reference.

CHILDREN AND VULNERABLE PEOPLE SAFETY

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Do not let children play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Keep all packaging away from children.

GENERAL SAFETY

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Farm houses; staff kitchen areas in shops, offices and other working environments
 - By clients in hotels, motels, bed and breakfast and other residential type environments
- Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Do not use water spray and steam to clean the appliance.
- Clean the appliance with a moist soft cloth. Only use neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- If the appliance is equipped with an Ice maker or a water dispenser, fill them with potable water only.
- If the appliance requires a water connection, connect it to potable water supply only.

- The inlet water pressure (minimum and maximum) must be between 1 bar (0,1 MPa) and 10 bar (1 MPa)

SAFETY INSTRUCTIONS

INSTALLATION



WARNING!

Only a qualified person must install this appliance.

- Remove all the packaging.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Obey the installation instruction supplied with the appliance.
- Always be careful when you move the appliance because it is heavy. Always wear safety gloves.
- Make sure the air can circulate around the appliance.
- Wait at least 4 hours before connecting the appliance to the power supply. This is to allow the oil to flow back in the compressor.
- Do not install the appliance close to radiators or cookers, oven or hobs.
- The rear of the appliance must stand against the wall.
- Do not install the appliance where there is direct sunlight.
- Do not install this appliance in areas that are too humid or too colds, such as the construction appendices, garages or wine cellars.
- When you move the appliance, lift it by the front edge to avoid scratching the floor.

ELECTRICAL CONNECTION



WARNING!

Risk of fire and electrical shock.

- The appliance must be earthed.
- Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply. If not, contact an electrician.
- Always use a correctly installed shock-proof socket.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.

- Make sure not to cause damage to the electrical components (e.g. mains plug, mains cable, compressor). Contact the Service or an electrician to change the electrical components.
- The mains cable must stay below the level of the mains plug.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.

USE



WARNING!

Risk of injury, burns, electrical shock or fire.

- Do not change the specification of this appliance.
- Do not put electrical appliances (e.g. ice cream makers) in the appliance unless they are stated applicable by the manufacturer.
- Be careful not to cause damage to the refrigerant circuit. It contains isobutane (R600a), a natural gas with a high level of environmental compatibility.
- This gas is flammable.
- If damage occurs to the refrigerant circuit, make sure that there are no flames and sources of ignition in the room. Ventilate the room.
- Do not let hot items to touch the plastic parts of the appliance.
- Do not put soft drinks in the freezer compartment. This will create pressure on the drink container.
- Do not store flammable gas and liquid in the appliance.
- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.
- Do not touch the compressor or the condenser. They are hot.



- Do not remove or touch items from the freezer compartment if your hands are wet or damp.
- Do not freeze again food that has been thawed.
- Obey the storage instructions on the packaging of frozen food.

INTERNAL LIGHT

- The type of lamp used for this appliance is not suitable for household room illumination.

CARE AND CLEANING



WARNING!

Risk of injury or damage to the appliance.

- Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- This appliance contains hydrocarbons in the cooling unit. Only a qualified person must do the maintenance and the recharging of the unit.

- Regularly examine the drain of the appliance and if necessary, clean it. If the drain is blocked, defrosted water collects in the bottom of the appliance.

DISPOSAL



WARNING!

Risk of injury or suffocation.

- Disconnect the appliance from the mains supply.
- Cut off the mains cable and discard it.
- Remove the door to prevent children and pets to be closed inside of the appliance.
- The refrigerant circuit and the insulation materials of this appliance are ozone-friendly.
- The insulation foam contains flammable gas. Contact your municipal authority for information on how to discard the appliance correctly.
- Do not cause damage to the part of the cooling unit that is near the heat exchanger.

INSTALLING YOUR NEW APPLIANCE

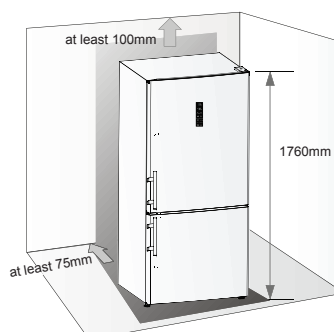


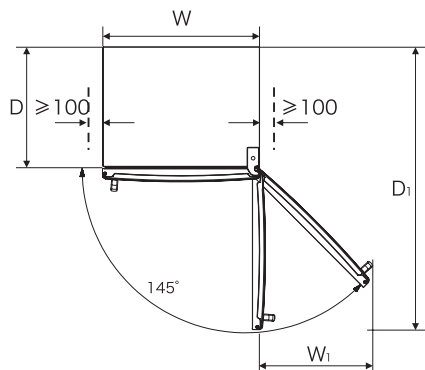
Before using the appliance for the first time, you should be informed of the following tips.

Ventilation of appliance

In order to improve efficiency of the cooling system and save energy, it is necessary to maintain good ventilation around the appliance for the dissipation of heat. For this reason, sufficient clear space should be available around the refrigerator.

Suggest :It is advisable for there to be at least 75mm of space from the back to the wall, at least 100mm from its top,at last 100mm from its side to the wall and a clear space in front to allow the doors to open 145°. As shown in following diagrams.





RELEVANT INFORMATION

	Constant/mm			
Model	W	W1	D	D1
RCB74711NW / NX	790	610	600	1425

Note:

This appliance performs well within the climate class shown in the table below. It may not work properly if being left at a temperature above or below the indicated range for a long period.

Climate class	Ambient temperature
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C
T	+16°C to +43°C

- Stand your appliance in a dry place to avoid high moisture.
- Keep the appliance out of direct sunlight, rain or frost. Stand the appliance away from heat sources such as stoves, fires or heaters.

Leveling of appliance

The appliance should be level in order to eliminate vibration. We recommend that you level the appliance by the following steps.

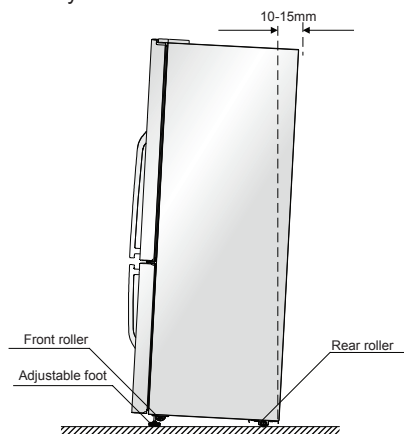
1. Roll the refrigerator into place.

2. Turn the adjustable feet (with your fingers or a suitable spanner) until it touches the floor.
3. Tilt back the top backwards for about 10-15 mm by turn the feet 1-2 turn further. This will allow the doors to self-close, providing a consistent closed seal.
4. Whenever you want to move the appliance, remember to turn the feet back up so that the appliance can roll freely. Reinstall the appliance when relocating.



CAUTION!

The rollers, which are not castors, should be only used for forward or backward movement. Moving the refrigerator sideways may damage your floor and the rollers.

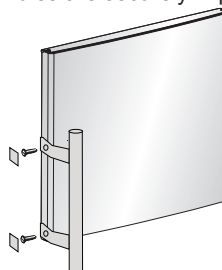


After the installation

After you have successfully installed the appliance, you should clean it thoroughly before using. Cleaning details can be found in the "Cleaning and care" chapter.

Installing the door handles

Before you use the appliance, please check the handle. If the handle is loose you should fix it with a hexangular screwdriver in the clockwise direction until handles are securely in place.



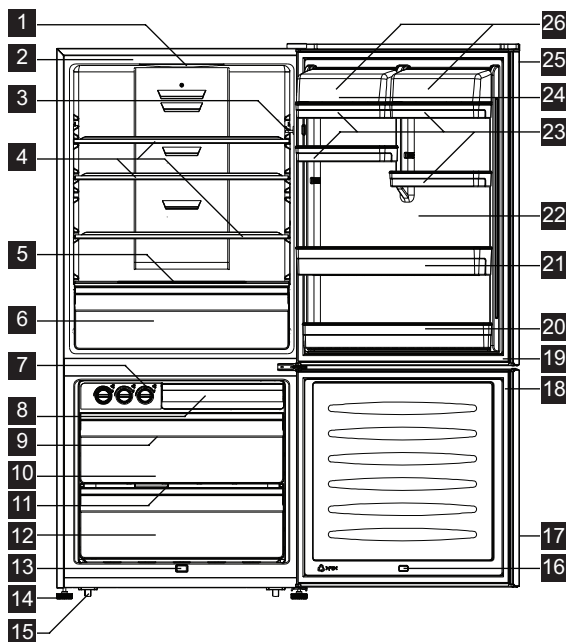


DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

- 1 LED light (inside)
- 2 Cabinet
- 3 Door switch
- 4 Glass shelf
- 5 Crisper cover
- 6 Fruit and vegetables crisper (with divider)
- 7 Twist ice tray
- 8 Upper freezer drawer
- 9 Ice storage box v(inside)
- 10 Middle freezer drawer
- 11 Middle freezer glass shelf
- 12 Lower freezer drawer
- 13 Sensor
- 14 Adjustable foot
- 15 Roller
- 16 Magnetic switch
- 17 Freezer door
- 18 Freezer door seal
- 19 Fridge door seal
- 20 Lower door rack
- 21 Middle door rack
- 22 Bottle holder
- 23 Small door rack
- 24 Egg tray(inside)
- 25 Fridge door
- 26 Covered dairy rack

View of the appliance

RCB74711NW
RCB74711NX

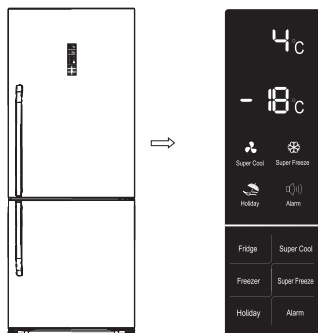


Note: Due to unceasing modification of our products, your refrigerator may be slightly different from this Instruction Manual, but its functions and using methods remain the same.

Note: Shelves and drawers are arranged for optimum energy efficiency on delivery.

DISPLAY CONTROLS

Use your appliance according to the following control regulations, your appliance has the corresponding functions and modes as the control panels showed in the pictures below. When the appliance is powered on for the first time, the backlighting of the icons on display panel starts working. If no buttons have been pressed and the doors are closed, the backlighting will turn off.



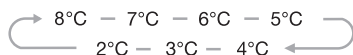
Controlling the temperature

We recommend that when you start your refrigerator for the first time, the temperature for the refrigerator is set to 4°C and the freezer to -18°C. If you want to change the temperature, follow the instructions below.

Caution! When you set a temperature, you set an average temperature for the whole refrigerator cabinet. Temperatures inside each compartment may vary from the temperature values displayed on the panel, depending on how much food you store and where you place them. Ambient temperature may also affect the actual temperature inside the appliance.

FRIDGE

Press "Fridge" to set fridge temperature between 2°C and 8°C as needed, and control panel will display corresponding values according to the following sequence.



SUPER COOL

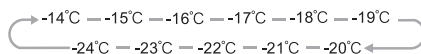


Super Cool can refrigerate your food much faster, keeping food fresh for a longer period.

- Press "Super Cool" button to activate this function. The light will be illuminated.
- Super cool automatically switches off after 6 hours and the refrigerator temperature setting displays 2°C.
- When super cool function is on you can switch it off by pressing "Super Cool" or "Refrigerator" button and the refrigerator temperature setting will revert back to the previous setting.

FREEZER

Press "Freezer" to set freezer temperature between -14°C and -24°C as needed, and the control panel will display corresponding value according to the following sequence.



SUPER FREEZE

Super Freeze can quickly lower frozen temperature and freeze your food faster than usual. This can lock the vitamins and nutrition of fresh food and keep your food longer.



- Press "Super Freeze" button to activate the super freeze function. The light will come on and the freezer temperature setting displays -24°C.
- In case of the maximum amount of food to be frozen, we recommend that you let the appliance operates for 6 hours first.
- Super freeze automatically switches off after 26 hours.
- When super freeze function is on you can switch off super freeze function by pressing "Super Freeze" or "Freezer" button and the freezer temperature setting will revert back to its previous setting.



HOLIDAY



If you are going to be away for a long period of time such as a long holiday or business trip, you can activate this function by pressing "Holiday" button for 3 seconds until the light will be illuminated.

- When the holiday function is activated, the temperature of the fridge is automatically switched to 15°C. The fridge temperature setting displays "--" and the freezer compartment remains on.



IMPORTANT!

Do not store any food in the fridge during this time, or they will soon go off.

- When the holiday function is on, you can switch off it by pressing any button of "Holiday", "Fridge" and "Super Cool" button. The fridge temperature will revert back to its previous setting.

ALARM



In case of alarm, "Alarm" icon will be on and there will be buzzing sound. Press "Alarm" key to clear alarm and then "Alarm" icon will turn off and stop buzzing.

Door Alarm

- When door of fridge or freezer is open for over 2 minutes, door alarm will come on. In case of door alarm, buzzer will sound 3 times per minute and stop alarm 10 minutes later.
- To save energy, please avoid keeping doors open for a long time when using refrigerator. In case of door alarm, it can also clear door alarm by closing the doors.

Temperature alarm

- If freezer temperature is too high due to power failure or other reasons, it will give temperature alarm and the freezer temperature setting displays "--".
- In case of temperature alarm, buzzer will sound constantly for 10 times.
- In case of temperature alarm, press "Alarm" button for 3 seconds to check the highest freezer temperature. The temperature value and "Alarm" icon will simultaneously flash for 5 seconds.



CAUTION!

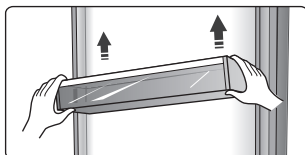
When refrigerator is powered on again, it is normal to appear temperature alarm and you can press "Alarm" to clear it.

USING YOUR APPLIANCE

Your appliance has the accessories as the "Description of the appliance" showed in general, with this part instruction you can have the right way to use them.

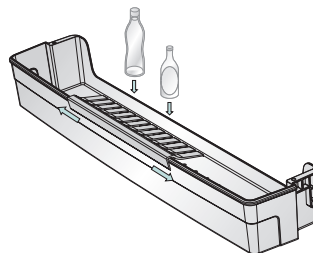
Door rack

- It is suitable for the storage of eggs, canned liquid, bottled drinks and packed food, etc. Do not place too many heavy things in the racks.
- The middle door shelf can be placed at different heights according to your requirements. Please take food out of the shelf before lifting vertically to reposition.



Bottle holder operation

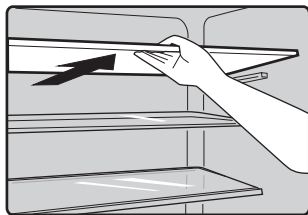
The bottle holder can be used to fix the bottle. You can place it on the middle or lower door rack and slide to left or right as you prefer.



Note: There are egg trays in the upper shelf and bottle holder in the lower shelf.

Shelf in Refrigerator chamber

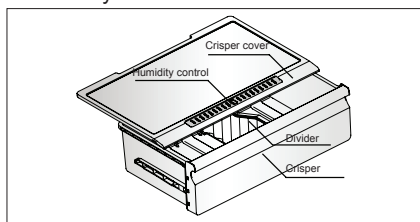
There are shelves in refrigerator chamber, and they can be taken out to be cleaned.



Crisper and Humidity control

The crisper, mounted on telescopic extension slides, is for storing vegetables and fruits. You can adjust the humidity inside by using the sliding block.

- The sliding block on crisper cover can slide to left or right and the air hole become more or less relatively. More air hole opening means less humidity and less means more humidity.
- We recommend that you store vegetables with more humidity and fruit less humidity.



- When you remove the crisper, pull them forward, then lift the crisper off the slides. Remember to empty food in the crisper firstly. Once you have removed the drawers, ensure the slides are pushed back fully.
- Divider easily manage crisper space as you store separate food.

Using your freezer chamber

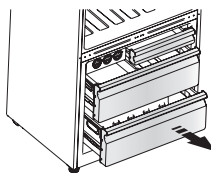
The freezer chamber is suitable for storage of foods required to be frozen, such as meat, ice cream and others.



CAUTION!

Never close the freezer door while the drawers, installation bracket, ice tray, and/or telescopic slides are extended. It may damage both them and the refrigerator.

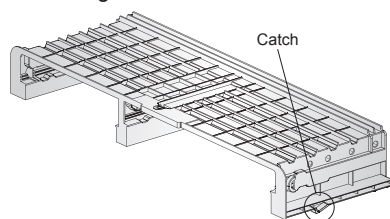
- Ensure that drink bottles are not left in the freezer as freezing liquid may cause the bottle to break.



Installation bracket

The installation bracket is located under the top of the freezer chamber. In order to get more space in the freezer, you can remove the installation bracket.

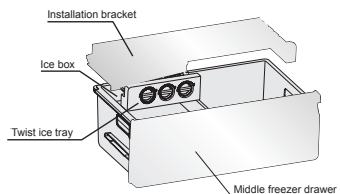
- When removing the bracket, you can pull out the twistable ice tray and the upper freezer drawer, lift both the two catches on the left and right underside, and pull it forward until the bracket break from the three circular attachments. Then you should bend it at one side, slip it from the guide and finish removing the bracket.



Twistable ice tray

The twistable ice tray is used to make and deposit ice cubes. You should use it as follows.

1. Pull out the twistable ice tray from the installation bracket.
2. Fill the drinking water inside (do not fill above the max water level).
3. Place the filled ice tray back to the bracket.
4. Await for around 3 hours, twist the knobs clockwise and the ice will drop into the ice box below.





Drawers

The drawers, mounted on telescopic extension slides, can be used to store rather more food. But the upper drawer is only for small food items.

HELPFUL HINTS AND TIPS

Energy saving tips

We recommend that you follow the tips below to save energy.

- Try to avoid keeping the door open for long periods in order to conserve energy.
- Ensure the appliance is away from any sources of heat (Direct sunlight, electric oven or cooker etc)
- Don't set the temperature colder than necessary.
- Don't store warm food or evaporating liquid in the appliance.
- Place the appliance in a well ventilated, humidity free, room. Please refer to Installing your new appliance chapter.
- If the diagram shows the correct combination for the drawers, crisper and shelves, do not adjust the combination as this is designed to be the most energy efficient configuration.

Hints for fresh food refrigeration

- Do not place hot food directly into the refrigerator or freezer, the internal temperature will increase resulting in the compressor having to work harder and will consume more energy.
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavor.
- Place food properly so that air can circulate freely around it.

Hints for refrigeration

- Meat (All Types) Wrap in polythene food:
Wrap and place on the glass shelf above the vegetable drawer. Always follow food storage times and use by dates suggested by manufacturers.
- Cooked food, cold dishes, etc.:
They should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables:
They should be stored in the special drawer provided.
- Butter and cheese:
Should be wrapped in airtight foil or plastic film wrap.

- The method for removing the drawers is the same as the crisper in the refrigerator chamber.

- Milk bottles:

Should have a lid and be stored in the door racks.

Hints for freezing

- When first starting-up or after a period out of use, let the appliance run at least 2 hours on the higher settings before putting food in the compartment.
- Prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible to subsequently thaw only the quantity required.
- Wrap up the food in aluminum foil or polyethylene food wraps which are airtight,
- Do not allow fresh, unfrozen food to touch the food which is already frozen to avoid temperature rise of the latter.
- Iced products, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, will probably cause frost burns to the skin.
- It is recommended to label and date each frozen package in order to keep track of the storage time.

Hints for the storage of frozen food

- Ensure that frozen food has been stored correctly by the food retailer
- Once defrosted, food will deteriorate rapidly and should not be re-frozen. Do not exceed the storage period indicated by the food manufacturer.

Switching off your appliance

If the appliance needs to be switched off for an extended period, the following steps should be taken prevent mould on the appliance.

1. Remove all food.
2. Remove the power plug from the mains socket.
3. Clean and dry the interior thoroughly.
4. Ensure that all the doors are wedged open slightly to allow air to circulate.

CLEANING AND CARE

For hygienic reasons the appliance (including exterior and interior accessories) should be cleaned regularly at least every two months.



CAUTION!

The appliance must not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains socket.

Exterior cleaning

To maintain good appearance of your appliance, you should clean it regularly.

- Wipe the digital panel and display panel with a clean, soft cloth.
- Spray water onto the cleaning cloth instead of spraying directly on the surface of the appliance. This helps ensure an even distribution of moisture to the surface.
- Clean the doors, handles and cabinet surfaces with a mild detergent and then wiped dry with a soft cloth.

CAUTION!

- Don't use sharp objects as they are likely to scratch the surface.
- Don't use Thinner, Car detergent, Clorox, ethereal oil, abrasive cleansers or organic solvent such as Benzene for cleaning. They may damage the surface of the appliance and may cause fire.

Interior cleaning

You should clean the appliance interior regularly. It will be easier to clean when food stocks are low. Wipe the inside of the fridge freezer with a weak solution of bicarbonate of soda, and then rinse with warm water using a wrung-out sponge or cloth. Wipe completely dry before replacing the shelves and baskets. Thoroughly dry all surfaces and removable parts.

Although this appliance automatically defrosts, a layer of frost may occur on the freezer compartment's interior walls if the freezer door is opened frequently or kept open too long. If the frost is too thick, choose a time when the supply of food stocks are low and proceed as follows:

1. Remove existing food and accessories baskets, unplug the appliance from the mains power and leave the doors open. Ventilate the room thoroughly to accelerate the thawing process.
2. When defrosting is completed, clean your freezer as described above.



CAUTION!

Don't use sharp objects to remove frost from the freezer compartment. Only after the interior is completely dry should the appliance be switched back on and plugged back into the mains socket.

Door seals cleaning

Take care to keep door seals clean. Sticky food and drinks can cause seals to stick to the cabinet and tear when you open the door. Wash seal with a mild detergent and warm water. Rinse and dry it thoroughly after cleaning.



CAUTION!

Only after the door seals are completely dry should the appliance be powered on.

Replacing the LED light



WARNING:

The LED light must not be replaced by the user! If the LED light is damaged, contact the customer helpline for assistance. To replace the LED light, the below steps can be followed:

1. Unplug your appliance.
2. Remove light cover by pushing up and out.
3. Hold the LED cover with one hand and pull it with the other hand while pressing the connector latch.
4. Replace LED light and snap it correctly in place.



TROUBLESHOOTING

If you experience a problem with your appliance or are concerned that the appliance is not functioning correctly, you can carry out some easy checks before calling for service, please see below. You can carry out some easy checks according to this section before calling for service.



WARNING!

Don't try to repair the appliance yourself. If the problem persists after you have made the checks mentioned below, contact a qualified electrician, authorized service engineer or the shop where you purchased the product.

Problem	Possible cause & Solution
Appliance is not working correctly	Check whether the power cord is plugged into the power outlet properly.
	Check the fuse or circuit of your power supply, replace if necessary.
	The ambient temperature is too low. Try setting the chamber temperature to a colder level to solve this problem.
	It is normal that the freezer is not operating during the automatic defrost cycle, or for a short time after the appliance is switched on to protect the compressor.
Odours from the compartments	The interior may need to be cleaned.
	Some food, containers or wrapping cause odours.
Noise from the appliance	The sounds below are quite normal: Compressor running noises. Air movement noise from the small fan motor in the freezer compartment or other compartments. Gurgling sound similar to water boiling. Popping noise during automatic defrosting. Clicking noise before the compressor starts.
	Other unusual noises are due to the reasons below and may need you to check and take action: The cabinet is not level. The back of appliance touches the wall. Bottles or containers fallen or rolling.
The motor runs continuously	It is normal to frequently hear the sound of the motor, it will need to run more when in following circumstances: Temperature setting is set colder than necessary. Large quantity of warm food has recently been stored within the appliance. The temperature outside the appliance is too high. Doors are kept open too long or too often. After your installing the appliance or it has been switched off for a long time.



A layer of frost occurs in the compartment	Check that the air outlets are not blocked by food and ensure food is placed within the appliance to allow sufficient ventilation. Ensure that door is fully closed. To remove the frost, please refer to cleaning and care chapter.
Temperature inside is too warm	You may have left the doors open too long or too frequently; or the doors are kept open by some obstacle; or the appliance is located with insufficient clearance at the sides, back and top.
Temperature inside is too cold	Increase the temperature by following the "Display controls" chapter.
Doors cant be closed easily	Check whether the top of the refrigerator is tilted back by 10-15mm to allow the doors to self close, or if something inside is preventing the doors from closing.
Water drips on the floor	The water pan (located at the rear bottom of the cabinet) may not be properly leveled, or the draining spout (located underneath the top of the compressor depot) may not be properly positioned to direct water into this pan, or the water spout is blocked. You may need to pull the refrigerator away from the wall to check the pan and spout.
The light is not working	The LED light may be damaged. Refer to replace LED lights in cleaning and care chapter. The control system has disabled the lights due to the door being kept open too long, close and reopens the door to reactivate the lights.

DISPOSAL OF THE APPLIANCE

It is prohibited to dispose of this appliance as household waste.

Packaging materials

Packaging materials with the recycle symbol are recyclable. Dispose of the packaging into a suitable waste collection container to recycle it.

Before disposal of the appliance

1. Pull out the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the power cord and discard with the mains plug.



WARNING!

Refrigerators contain refrigerant and gases in the insulation. Refrigerant and gases must be disposed of professionally as they may cause eye injuries or ignition. Ensure that tubing of the refrigerant circuit is not damaged prior to proper disposal.

Correct Disposal of this product



This symbol on the product or in its packing indicates that this product may not be treated as household waste. Instead, it should be taken to the appropriate waste collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by the inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local council your household waste disposal service, or the shop where you purchased the product.



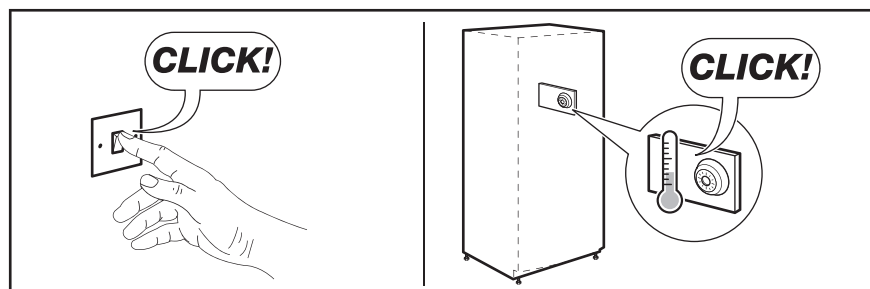
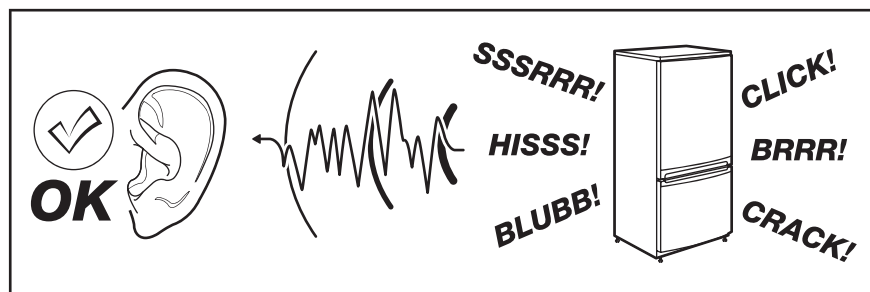
TECHNICAL DATA

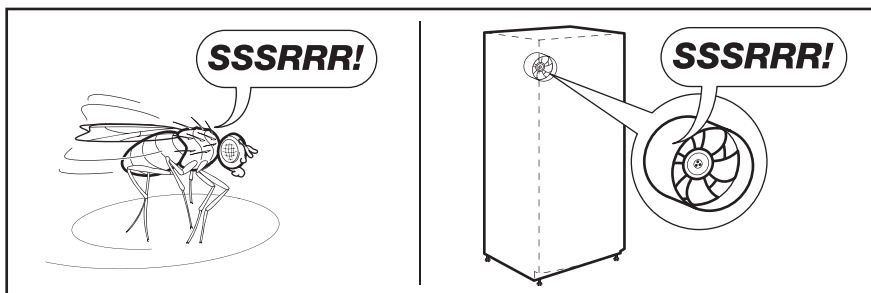
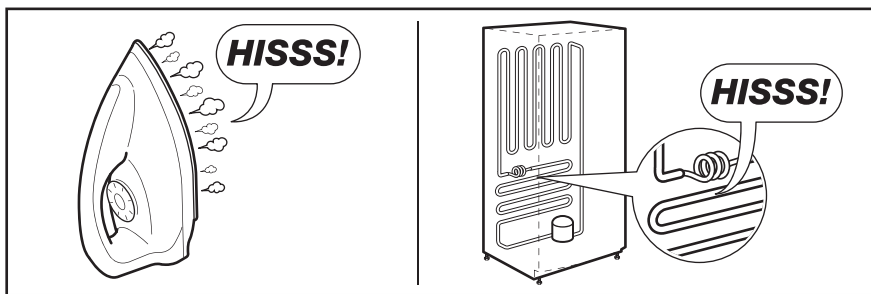
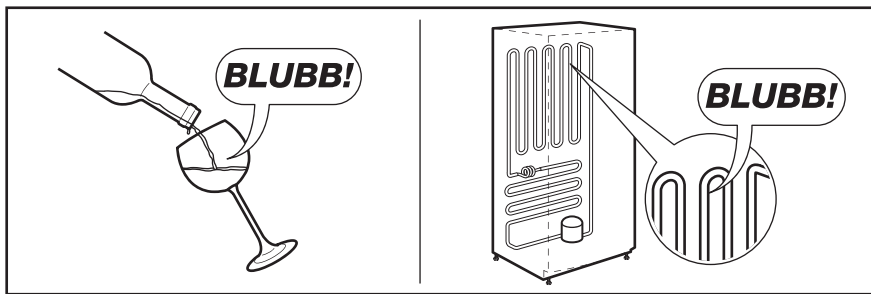
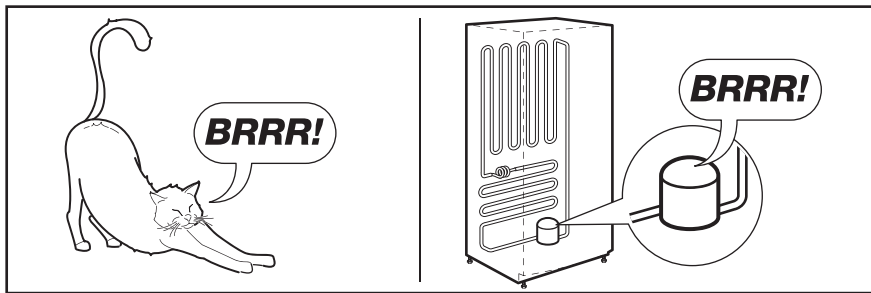
Dimension	
Height	1756 mm
Width	790 mm
Depth	735 mm
Rising Time	18 h
Voltage	220-240 V
Frequency	50 Hz

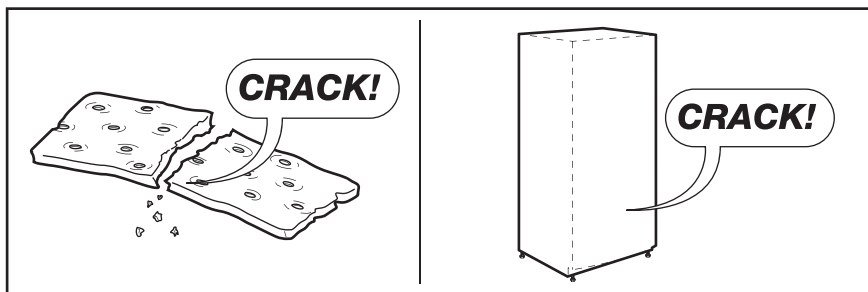
The technical information are situated in the rating plate on the internal left side of the appliance and in the energy label.

NOISES

There are some sounds during normal running (compressor, refrigerant circulation).







ENVIRONMENT CONCERNS

Recycle the materials with the symbol . Put the packaging in applicable containers to recycle it. Help protect the environment and human health and to recycle waste of electrical and electronic appliances.

Do not dispose appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ.....	19
ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ.....	20
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΣΑΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ	21
ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ	23
ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΟΘΟΝΗΣ.....	24
ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΣΑΣ	25
ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ	27
ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ	28
ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ.....	29
ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ	30
ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	31
ΘΟΡΥΒΟΙ.....	31
ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ.....	33

ΓΙΑ ΑΡΙΣΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε αυτό το προϊόν της AEG. Το σχεδιάσαμε για να σας παρέχει άψογη απόδοση για πολλά χρόνια, με πρωτοποριακές τεχνολογίες που θα κάνουν τη ζωή σας πιο απλή και με χαρακτηριστικά που ενδεχομένως δεν θα βρείτε σε κοινές συσκευές. Αφιερώστε λίγα λεπτά και διαβάστε τις οδηγίες, ώστε να διασφαλίσετε την καλύτερη δυνατή χρήση της συσκευής σας.

Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας για να:



Βρείτε υποδείξεις χρήσης, φυλλάδια, συμβουλές για την επίλυση προβλημάτων, πληροφορίες συντήρησης:
www.aeg.com



Καταχωρήστε το προϊόν σας, ώστε να έχετε καλύτερο σέρβις:
www.aeg.com/productregistration



Αγοράστε εξαρτήματα, αναλώσιμα και γνήσια ανταλλακτικά για τη συσκευή σας:
www.aeg.com/shop

ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΠΕΛΑΤΩΝ ΚΑΙ ΣΕΡΒΙΣ

Συνιστάται η χρήση γνήσιων ανταλλακτικών.

Όταν επικοινωνείτε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις, βεβαιωθείτε ότι έχετε διαθέσιμα τα ακόλουθα στοιχεία: Μοντέλο, Κωδ. προϊόντος (PNC), Αριθμός σειράς.

Τα στοιχεία αυτά θα τα βρείτε στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.



Προειδοποίηση / Προσοχή-Πληροφορίες ασφαλείας.



Γενικές πληροφορίες και συμβουλές.



Πληροφορίες σχετικά με το περιβάλλον.

Υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις παρεχόμενες οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται αν προκληθεί τραυματισμός ή ζημιά από λανθασμένη εγκατάσταση και χρήση. Να φυλάσσετε πάντα αυτές τις οδηγίες μαζί με τη συσκευή για μελλοντική αναφορά.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ ΚΑΙ ΕΥΠΑΘΩΝ ΑΤΟΜΩΝ

- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Φυλάσσετε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Αυτή η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση και παρόμοιες εφαρμογές, όπως:
 - Αγροικίες, χώροι κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα
 - Από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ, πανσιόν και άλλα περιβάλλοντα στέγασης
- Διατηρείτε ελεύθερα από εμπόδια όλα τα ανοίγματα αερισμού στο περίβλημα της συσκευής ή την εντοιχισμένη κατασκευή.
- Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή διαφορετικά τεχνητά μέσα για την επιτάχυνση της διαδικασίας απόψυξης από εκείνα που συνιστά ο κατασκευαστής.
- Μην προκαλείτε ζημιά στο κύκλωμα ψυκτικού υγρού.
- Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές στο εσωτερικό του θαλάμου αποθήκευσης τροφίμων της συσκευής, εκτός αν είναι συσκευές οι οποίες προτείνονται για αυτή τη χρήση από τον κατασκευαστή.
- Μη χρησιμοποιείτε ψεκασμό με νερό ή ατμό για το καθαρίσμα της συσκευής.
- Καθαρίστε τη συσκευή με ένα υγρό μαλακό πανί. Χρησιμοποιείτε μόνο ουδέτερα απορρυπαντικά. Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα, σφουγγαράκια που χαράσσουν, διαλύτες ή μεταλλικά αντικείμενα.
- Μην αποθηκεύετε εκρηκτικές ουσίες όπως φιάλες αεροζόλ με εύφλεκτο προωθητικό σε αυτή τη συσκευή.
- Εάν υπάρχει βλάβη στο καλώδιο τροφοδοσίας, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή από άλλο παρόμοιο εξειδικευμένο άτομο για την αποφυγή κινδύνου.
- Αν η συσκευή διαθέτει παγομηχανή ή παροχή νερού (βρύση), γεμίστε την μόνο με πόσιμο νερό.
- Αν η συσκευή απαιτεί σύνδεση νερού, συνδέστε την μόνο σε παροχή πόσιμου νερού.
- Η πίεση του νερού εισόδου (ελάχιστη και μέγιστη) πρέπει να είναι μεταξύ 1 bar (0,1 MPa) και 10 bar (1 MPa).

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η εγκατάσταση αυτής της συσκευής πρέπει να εκτελείται μόνο από κατάλληλα καταρτισμένο άτομο.

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά της συσκευασίας.
- Εάν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά, μην προβείτε σε εγκατάσταση ή χρήση της.
- Ακολουθείτε τις οδηγίες εγκατάστασης που παρέχονται με τη συσκευή.
- Να είστε πάντα προσεκτικοί κατά τη μετακίνηση της συσκευής, καθώς είναι βαριά. Φοράτε πάντα γάντια ασφαλείας.
- Διασφαλίστε την κυκλοφορία του αέρα γύρω από τη συσκευή.
- Περιμένετε τουλάχιστον 4 ώρες πριν συνδέσετε τη συσκευή στην παροχή ρεύματος. Αυτό είναι απαραίτητο για να μπορέσει το λάδι να επιστρέψει στον συμπιεστή.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή κοντά σε σώματα θέρμανσης, κουζίνες, φούρνους ή εστίες μαγειρέματος.
- Η συσκευή πρέπει να βρίσκεται με την πλάτη στον τοίχο.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε θέση όπου εκτίθεται σε άμεσο ηλιακό φως.
- Μην εγκαθιστάτε αυτή τη συσκευή σε μέρη με πολύ υγρασία ή κρύο, όπως αποθήκες, γκαράζ ή κελάρια κρασιού.
- Όταν μετακινείτε τη συσκευή, να την ανασκώνετε από το μπροστινό μέρος για να μη χαράξετε το δάπεδο.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΥΝΔΕΣΗ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας.

- Η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη.
- Βεβαιωθείτε ότι οι πληροφορίες σχετικά με το ηλεκτρικό ρεύμα στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών συμφωνούν με την παροχή ρεύματος. Αν δεν συμφωνούν, επικοινωνήστε με ηλεκτρολόγο.
- Χρησιμοποιείτε πάντα σωστά εγκατεστημένη πρίζα με προστασία κατά της ηλεκτροπληξίας.
- Μη χρησιμοποιείτε πολύπριζα και μπαλάντζες.
- Προσέχετε να μην προκληθεί ζημιά στα ηλεκτρικά εξαρτήματα (π.χ. φως τροφοδοσίας, καλώδιο τροφοδοσίας, συμπιεστής). Επικοινωνήστε με το Σέρβις ή με ηλεκτρολόγο για την αλλαγή των ηλεκτρικών εξαρτημάτων.

- Το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να παραμένει χαμηλότερα από το ύψος του φως τροφοδοσίας.
- Συνδέστε το φως τροφοδοσίας στην πρίζα μόνον αφού έχει ολοκληρωθεί η εγκατάσταση. Μετά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η πρόσβαση στο φως τροφοδοσίας.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε τη συσκευή. Τραβάτε πάντα το φως τροφοδοσίας.

ΧΡΗΣΗ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού, εγκαυμάτων, ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.

- Μην αλλάζετε τις προδιαγραφές αυτής της συσκευής.
- Μην τοποθετείτε ηλεκτρικές συσκευές (π.χ. παγωτομηχανές) μέσα στη συσκευή, εκτός αν αναφέρονται ως κατάλληλες για τον σκοπό αυτό από τον κατασκευαστή.
- Προσέχετε να μην προκληθεί ζημιά στο κύκλωμα ψυκτικού υγρού. Το κύκλωμα ψυκτικού υγρού περιέχει ισοβουτάνιο (R600a), ένα φυσικό αέριο με υψηλό επίπεδο περιβαλλοντικής συμβατότητας.
- Αυτό το αέριο είναι εύφλεκτο.
- Αν προκληθεί ζημιά στο κύκλωμα ψυκτικού υγρού, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει παρουσία φλόγας και πηγών ανάφλεξης στον χώρο. Αερίστε τον χώρο.
- Μην αφήνετε ζεστά αντικείμενα να έρθουν σε επαφή με τα πλαστικά μέρη της συσκευής.
- Μην τοποθετείτε αναψυκτικά ποτά στον θάλαμο του καταψύκτη. Στον θάλαμο του καταψύκτη αναπτύσσεται πίεση στα δοχεία αυτών των ποτών.
- Μη φυλάσσετε εύφλεκτα αέρια και υγρά στη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε μέσα, κοντά ή επάνω στη συσκευή εύφλεκτα αντικείμενα ή αντικείμενα εμποτισμένα με εύφλεκτα προϊόντα.
- Μην αγγίζετε τον συμπιεστή ή τον συμπυκνωτή. Αυτά τα εξαρτήματα είναι ζεστά.
- Εάν τα χέρια σας είναι βρεγμένα ή νωπά, μην αφαιρείτε ή μην αγγίζετε προϊόντα από τον θάλαμο του καταψύκτη.
- Μην καταψύχετε εκ νέου τρόφιμα που έχετε αποψύξει.
- Ακολουθείτε τις οδηγίες αποθήκευσης στη συσκευασία των κατεψυγμένων τροφίμων.



ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΦΩΤΙΣΜΟΣ

- Ο τύπος του λαμπτήρα που χρησιμοποιείται σε αυτή τη συσκευή δεν είναι κατάλληλος για φωτισμό οικιακών χώρων.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού ή βλάβης της συσκευής.

- Πριν από την πραγματοποίηση συντήρησης, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φις τροφοδοσίας από την πρίζα.
- Η συσκευή αυτή περιέχει υδρογονάνθρακες στην ψυκτική μονάδα. Η συντήρηση και η αναπλήρωση του ψυκτικού υγρού της μονάδας πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξειδικευμένο άτομο.
- Επιθεωρείτε τακτικά την αποστράγγιση της συσκευής και, αν απαιτείται, καθαρίζετε την. Εάν η αποστράγγιση είναι φραγμένη, το νερό απόψυξης συσσωρεύεται στο κάτω μέρος της συσκευής.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού ή ασφυξίας.

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
- Κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας και απορρίψτε το.
- Αφαιρέστε την πόρτα για να αποτραπεί ο εγκλεισμός παιδιών ή ζώων μέσα στη συσκευή.
- Το κύκλωμα ψυκτικού υγρού και τα μονωτικά υλικά αυτής της συσκευής είναι φιλικά προς το όζον.
- Ο αφρός μόνωσης περιέχει εύφλεκτο αέριο. Επικοινωνήστε με τις δημοτικές αρχές για πληροφορίες σχετικά με τη σωστή απόρριψη της συσκευής.
- Μην προκαλείτε ζημιά στο τμήμα της ψυκτικής μονάδας που βρίσκεται κοντά στον εναλλακτική θερμότητας.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΣΑΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

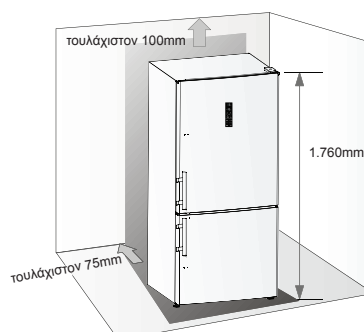


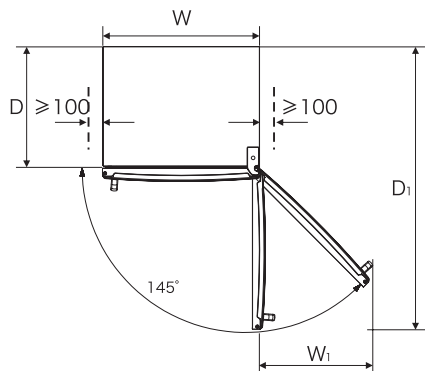
Πριν από την πρώτη χρήση της συσκευής θα πρέπει να έχετε υπόψη σας τις παρακάτω συμβουλές.

Εξαερισμός της συσκευής

Για τη βελτίωση της απόδοσης του συστήματος ψύξης και για την εξοικονόμηση ενέργειας, είναι απαραίτητη η διατήρηση του καλού εξαερισμού γύρω από τη συσκευή για τη διάχυση της θερμότητας. Για αυτό τον λόγο, θα πρέπει να υπάρχει επαρκής χώρος γύρω από το ψυγείο.

Σύσταση: Συνιστάται να υπάρχει τουλάχιστον 75mm χώρου από το πίσω μέρος μέχρι τον τοίχο, τουλάχιστον 100mm από το επάνω μέρος, τουλάχιστον 100mm από τα πλαϊνά μέχρι τον τοίχο και ελεύθερος χώρος εμπρός ώστε να ανοίγουν οι πόρτες σε γωνία 145°. Όπως φαίνεται στα παρακάτω διαγράμματα.





ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Σταθερά/mm				
Μοντέλο	W	W1	D	D1
RCB74711NW / NX	790	610	600	1425

Σημείωση:

Αυτή η συσκευή αποδίδει καλά στην κλιματική κλάση που παρατίθεται στον παρακάτω πίνακα. Ενδέχεται να μη λειτουργεί σωστά αν παραμείνει σε θερμοκρασία υψηλότερη ή χαμηλότερη του ενδεικνυόμενου εύρους για μεγάλη χρονική περίοδο.

Κλιματική κλάση	Θερμοκρασία περιβάλλοντος
SN	+10°C έως +32°C
N	+16°C έως +32°C
ST	+16°C έως +38°C
T	+16°C έως +43°C

- Τοποθετήστε τη συσκευή σε ένα στεγνό χώρο για την αποφυγή υψηλής υγρασίας.
- Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από άμεσο ηλιακό φως, βροχή ή παγετό. Τοποθετήστε τη συσκευή μακριά από πηγές θερμότητας όπως σόμπες, φωτιές ή καλοριφέρ.

Οριζόντιωση της συσκευής

Η συσκευή πρέπει να είναι σε οριζόντια θέση, ώστε να εξαλείφονται οι κραδασμοί. Συνιστάται η οριζόντιωση της συσκευής σύμφωνα με τα ακόλουθα βήματα.

1. Κυλήστε το ψυγείο στη θέση του.
2. Στρέψτε τα ρυθμιζόμενα πόδια (με τα δάχτυλά σας ή με ένα κατάλληλο κλειδί) μέχρι να ακουμπήσουν στο δάπεδο.
3. Γείρετε το πάνω μέρος προς τα πίσω για περίπου 10-15 mm στρέφοντας

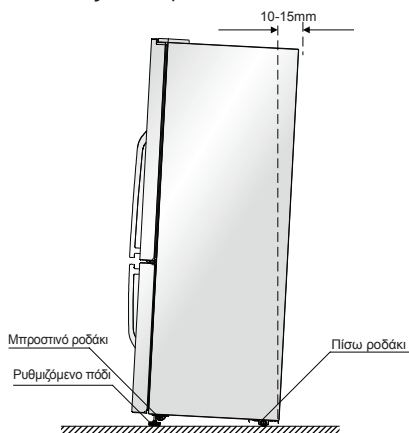
τα πόδια 1-2 στροφές παραπάνω. Αυτό θα επιτρέψει στις πόρτες να κλείνουν μόνες τους, παρέχοντας ένα σταθερό κλειστό σφράγισμα.

4. Όταν θέλετε να μετακινήσετε τη συσκευή, θυμηθείτε να περιστρέψετε πάλι τα πόδια προς τα πάνω έτσι ώστε η συσκευή να μπορεί να κυλά ελεύθερα. Επανεγκαταστήστε τη συσκευή όταν της αλλάξετε θέση.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Τα ροδάκια, που δεν περιστρέφονται, πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο για κίνηση προς τα εμπρός ή προς τα πίσω. Η κίνηση του ψυγείου προς τα πλάγια μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο δάπεδό σας και στα ροδάκια.

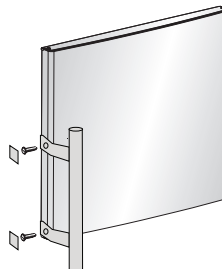


Μετά την εγκατάσταση

Αφού έχετε εγκαταστήσει επιτυχώς τη συσκευή, πρέπει να την καθαρίσετε σχολαστικά πριν από τη χρήση. Λεπτομέρειες σχετικά με τον καθαρισμό μπορείτε να βρείτε στο κεφάλαιο «Καθάρισμα και φροντίδα».

Τοποθέτηση των λαβών πόρτας

Προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, ελέγξτε τη λαβή. Αν η λαβή είναι χαλαρή, πρέπει να τη σφίξετε χρησιμοποιώντας ένα εξαγωνικό κατσαβίδι στρέφοντας το δεξιόστροφα μέχρι οι λαβές να στερεωθούν καλά.

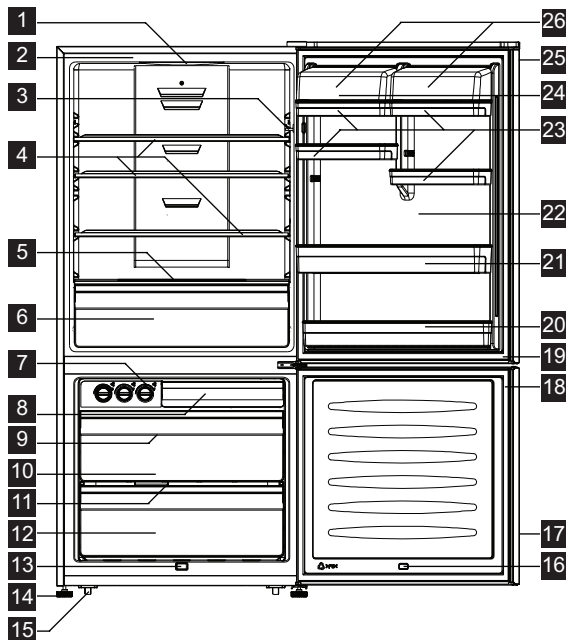




ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- 1 Φωτισμός LED (εσωτερικά)
- 2 Περιβλήμα
- 3 Διακόπτης πόρτας
- 4 Γυάλινο ράφι
- 5 Κάλυμμα συρταριού λαχανικών
- 6 Συρτάρι φρούτων και λαχανικών (με διαχωριστικό)
- 7 Περιστρεφόμενη παγοθήκη
- 8 Πάνω συρτάρι καταψύκτη
- 9 Δοχείο αποθήκευσης πάγου (εσωτερικά)
- 10 Μεσαίο συρτάρι καταψύκτη
- 11 Μεσαίο γυάλινο ράφι καταψύκτη
- 12 Κάτω συρτάρι καταψύκτη
- 13 Αισθητήρας
- 14 Ρυθμιζόμενο πόδι
- 15 Ροδάκι
- 16 Μαγνητικός διακόπτης
- 17 Πόρτα καταψύκτη
- 18 Λάστιχο πόρτας καταψύκτη
- 19 Λάστιχο πόρτας ψυγείου
- 20 Κάτω ράφι πόρτας
- 21 Μεσαίο ράφι πόρτας
- 22 Θήκη για μπουκάλια
- 23 Μικρό ράφι πόρτας
- 24 Αυγοθήκη (εσωτερικά)
- 25 Πόρτα ψυγείου
- 26 Καλυμμένο ράφι γαλακτοκομικών

Αποψη της συσκευής

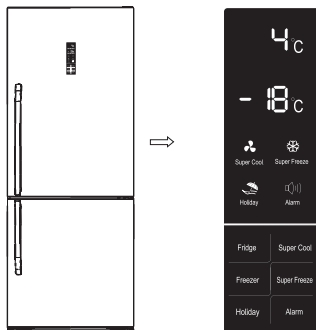
RCB74711NW
RCB74711NX

Σημείωση: Εξαιτίας των συνεχών τροποποιήσεων στα προϊόντα μας, το ψυγείο σας ενδέχεται να διαφέρει ελαφρώς από αυτό το Εγχειρίδιο Οδηγιών, αλλά οι λειτουργίες του και ο τρόπος χρήσης παραμένουν ίδια.

Σημείωση: Κατά την παράδοση, τα ράφια και τα συρτάρια είναι τοποθετημένα στη θέση για τη βέλτιστη ενεργειακή απόδοση.

ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΟΘΟΝΗΣ

Χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας σύμφωνα με τις παρακάτω οδηγίες, η συσκευή σας διαθέτει τις αντίστοιχες λειτουργίες όπως φαίνεται στα χειριστήρια στις παρακάτω εικόνες. Όταν η συσκευή ενεργοποιηθεί για πρώτη φορά, ξεκινά να λειτουργεί ο οπίσθιος φωτισμός των εικονιδίων στην οθόνη. Αν δεν πατηθεί κανένα κουμπί και οι πόρτες είναι κλειστές, ο οπίσθιος φωτισμός θα απενεργοποιηθεί.

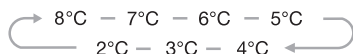


Έλεγχος της θερμοκρασίας

Συνιστάται, όταν ενεργοποιείτε για πρώτη φορά το ψυγείο σας, η θερμοκρασία για το ψυγείο να ρυθμιστεί στους 4°C και για τον καταψύκτη στους -18°C. Αν θέλετε να αλλάξετε τη θερμοκρασία, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες. Προσοχή! Όταν ρυθμίζετε μια θερμοκρασία, ρυθμίζετε μια μέση θερμοκρασία για ολόκληρο τον θάλαμο του ψυγείου. Οι θερμοκρασίες εντός του κάθε θαλάμου ενδέχεται να διαφέρουν από τις τιμές θερμοκρασίας που εμφανίζονται στην οθόνη, ανάλογα με την ποσότητα τροφίμων που είναι αποθηκευμένη και το σημείο που είναι τοποθετημένα. Η θερμοκρασία περιβάλλοντος μπορεί επίσης να επηρεάσει την πραγματική θερμοκρασία εντός της συσκευής.

FRIDGE (ΨΥΓΕΙΟ)

Πατήστε το «Fridge» (Ψυγείο) για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του ψυγείου μεταξύ 2°C και 8°C κατά περίπτωση, και το χειριστήριο θα εμφανίσει τις αντίστοιχες τιμές σύμφωνα με την ακόλουθη σειρά.



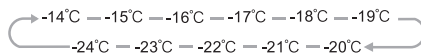
SUPER COOL (ΤΑΧΕΙΑ ΨΥΞΗ)

Η λειτουργία Super Cool (Ταχεία Ψύξη) μπορεί να ψύξει τα τρόφιμά σας πολύ γρηγορότερα, διατηρώντας τα φρέσκα για περισσότερο καιρό.

- Πιέστε το κουμπί «Super Cool» (Ταχεία Ψύξη) για να ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία. Θα ανάψει η λυχνία.
- Η λειτουργία Super cool (Ταχεία Ψύξη) απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 6 ώρες και η ρύθμιση θερμοκρασίας του ψυγείου εμφανίζει 2°C.
- Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία ταχείας ψύξης, μπορείτε να την απενεργοποιήσετε πιέζοντας τα κουμπιά «Super Cool» (Ταχεία Ψύξη) ή «Refrigerator» (Ψυγείο) και η ρύθμιση θερμοκρασίας του ψυγείου θα επανέρθει στην προηγούμενη ρύθμιση.

FREEZER (ΚΑΤΑΨΥΚΤΗΣ)

Πιέστε το «Freezer» (Καταψύκτης) για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του καταψύκτη μεταξύ -14°C και -24°C κατά περίπτωση, και το χειριστήριο θα εμφανίσει τις αντίστοιχες τιμές σύμφωνα με την ακόλουθη σειρά.



SUPER FREEZE (ΤΑΧΕΙΑ ΚΑΤΑΨΥΞΗ)

Η λειτουργία Super Freeze (Ταχεία Κατάψυξη) μπορεί να μειώσει γρήγορα τη θερμοκρασία κατάψυξης και να καταψύξει τα τρόφιμα γρηγορότερα από ότι συνήθως. Με αυτόν τον τρόπο κλειδώνουν οι βιταμίνες και τα θρεπτικά συστατικά των φρέσκων τροφίμων και διατηρούνται για περισσότερο καιρό.

- Πιέστε το κουμπί «Super Freeze» (Ταχεία Κατάψυξη) για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ταχείας κατάψυξης. Ανάβει η λυχνία και η ρύθμιση θερμοκρασίας του καταψύκτη εμφανίζει -24°C.
- Σε περίπτωση μεγάλης ποσότητας τροφίμων προς κατάψυξη, συνιστάται να αφήσετε πρώτα τη συσκευή να λειτουργήσει για 6 ώρες.
- Η λειτουργία Super freeze (Ταχεία κατάψυξη) απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 26 ώρες.
- Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία ταχείας κατάψυξης, μπορείτε να την απενεργοποιήσετε πιέζοντας τα κουμπιά «Super Freeze» (Ταχεία Κατάψυξη) ή «Freezer» (Καταψύκτης) και η ρύθμιση θερμοκρασίας του καταψύκτη θα επανέρθει στην προηγούμενη ρύθμιση.





HOLIDAY (ΔΙΑΚΟΠΕΣ)



Αν πρόκειται να λείψετε για μεγάλο χρονικό διάστημα όπως την περίοδο των διακοπών ή για ένα επαγγελματικό ταξίδι, μπορείτε να ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία πιέζοντας το κουμπί «Holiday» (Διακοπές) για 3 δευτερόλεπτα μέχρι να ανάψει η λυχνία.

- Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία διακοπών, η θερμοκρασία του ψυγείου ρυθμίζεται αυτόματα στους 15°C. Η ρύθμιση θερμοκρασίας του ψυγείου εμφανίζει «-» και ο θάλαμος καταψύκτη παραμένει ενεργοποιημένος.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Μην αποθηκεύετε τρόφιμα στο ψυγείο κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου γιατί θα χαλάσουν.

- Όταν η λειτουργία διακοπών είναι ενεργοποιημένη, μπορείτε να την απενεργοποιήσετε πιέζοντας οποιοδήποτε από τα κουμπιά «Holiday» (Διακοπές), «Fridge» (Ψυγείο) και «Super Cool» (Ταχεία Ψύξη). Η θερμοκρασία του ψυγείου θα επανέρθει στην προηγούμενη ρύθμιση.

ALARM (ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΣ)



Σε περίπτωση συναγερμού, το εικονίδιο «Alarm» (Συναγερμός) θα ανάψει και θα ηχεί ο βομβητής. Πιέστε το πλήκτρο «Alarm» (Συναγερμός) για να σταματήσετε τον συναγερμό και το εικονίδιο «Alarm» θα σβήσει και ο βομβητής θα σταματήσει.

Συναγερμός της πόρτας

- Όταν η πόρτα του ψυγείου ή του καταψύκτη παραμείνει ανοιχτή για περισσότερα από 2 λεπτά, ενεργοποιείται ο συναγερμός της πόρτας. Στην περίπτωση του συναγερμού της πόρτας, ο βομβητής ηχεί 3 φορές το λεπτό και σταματά μετά από 10 λεπτά.
- Για να εξοικονομήσετε ενέργεια, αποφεύγετε να κρατάτε τις πόρτες ανοιχτές για μεγάλα διαστήματα όταν χρησιμοποιείτε το ψυγείο. Στην περίπτωση του συναγερμού της πόρτας, ο συναγερμός σταματά επίσης όταν κλείσουν οι πόρτες.

Συναγερμός θερμοκρασίας

- Αν η θερμοκρασία του καταψύκτη είναι πολύ υψηλή λόγω διακοπής ρεύματος ή για άλλο λόγο, θα ενεργοποιηθεί ο συναγερμός θερμοκρασίας και η ρύθμιση θερμοκρασίας του καταψύκτη θα εμφανίζει «--».
- Στην περίπτωση του συναγερμού θερμοκρασίας, ο βομβητής θα ηχεί συνεχώς για 10 φορές.
- Στην περίπτωση του συναγερμού θερμοκρασίας, πιέστε το κουμπί «Alarm» (Συναγερμός) για 3 δευτερόλεπτα για να ελέγξετε την υψηλότερη θερμοκρασία του καταψύκτη. Η τιμή της θερμοκρασίας και το εικονίδιο «Alarm» (Συναγερμός) θα αναβοσβήσουν ταυτόχρονα για 5 δευτερόλεπτα.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

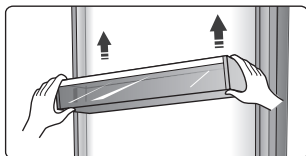
Όταν ενεργοποιηθεί πάλι το ψυγείο, είναι φυσιολογικό να εμφανιστεί συναγερμός θερμοκρασίας και μπορείτε να τον σταματήσετε πιέζοντας το «Alarm» (Συναγερμός).

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΣΑΣ

Η συσκευή σας διαθέτει τα εξαρτήματα που περιγράφονται το κεφάλαιο «Περιγραφή της συσκευής», με αυτές τις οδηγίες θα δείτε την κατάλληλη χρήση τους.

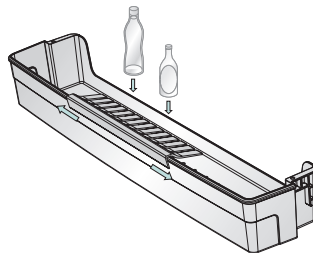
Ράφι πόρτας

- Είναι κατάλληλο για την αποθήκευση αυγών, υγρών σε κονσέρβες, μπουκαλιών και συσκευασμένων τροφίμων, κ.λπ. Μην τοποθετείτε πολλά βαριά αντικείμενα στα ράφια.
- Το μεσαίο ράφι πόρτας μπορεί να τοποθετηθεί σε διαφορετικά ύψη σύμφωνα με τις ανάγκες σας. Να αδειάζετε το ράφι από τρόφιμα προτού το αναστηλώσετε κάθετα για να του αλλάξετε θέση.



Λειτουργία της θήκης μπουκαλιών

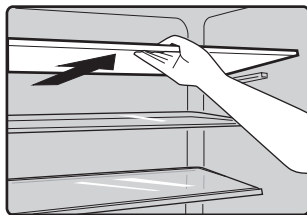
Η θήκη μπουκαλιών μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη στερέωση μπουκαλιών. Μπορείτε να την τοποθετήσετε στο μεσαίο ή στο χαμηλότερο ράφι της πόρτας και να το σύρετε αριστερά ή δεξιά όπως επιθυμείτε.



Σημείωση: Υπάρχουν αβγοθήκες στο επάνω ράφι και θήκη μπουκαλιού στο κάτω ράφι.

Ράφι στον θάλαμο Ψυγείου

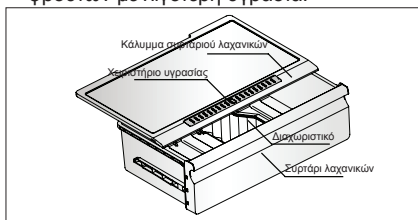
Υπάρχουν ράφια στον θάλαμο ψυγείου και μπορούν να αφαιρεθούν για να καθαριστούν.



Συρτάρι λαχανικών και Χειριστήριο υγρασίας

Το συρτάρι λαχανικών, που είναι στερεωμένο σε τηλεσκοπικές ράγες, είναι για την αποθήκευση λαχανικών και φρούτων. Μπορείτε να ρυθμίσετε την υγρασία στο εσωτερικό του χρησιμοποιώντας το συρόμενο τμήμα.

- Το συρόμενο τμήμα στο κάλυμμα του συρταριού λαχανικών μπορεί να συρθεί προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά και οι οπές εξαερισμού ανοίγουν ανάλογα. Οι μεγαλύτερες οπές εξαερισμού σημαίνουν λιγότερη υγρασία και οι μικρότερες περισσότερη υγρασία.
- Συνιστάται η αποθήκευση λαχανικών με περισσότερη υγρασία και η αποθήκευση φρούτων με λιγότερη υγρασία.



- Για να αφαιρέσετε το συρτάρι λαχανικών, τραβήξτε το προς τα εμπρός και κατόπιν σηκώστε το από τις ράγες. Θυμηθείτε πρώτα να αδειάσετε το συρτάρι λαχανικών από τα τρόφιμα. Αφού αφαιρέσετε τα συρτάρια, βεβαιωθείτε ότι οι ράγες έχουν σπρωχτεί εντελώς πίσω.
- Το διαχωριστικό διαχειρίζεται με ευκολία τον χώρο του συρταριού λαχανικών για να αποθηκεύετε χωριστά τρόφιμα.

Χρήση του θαλάμου του καταψύκτη

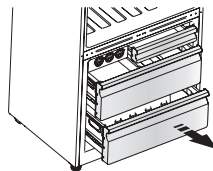
Ο θάλαμος καταψύκτη είναι κατάλληλος για αποθήκευση τροφίμων που απαιτούν κατάψυξη, όπως κρέατα, παγωτό και άλλα.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Ποτέ μην κλείνετε την πόρτα του καταψύκτη ενώ τα συρτάρια, το στήριγμα εγκατάστασης, η παγοθήκη, ή/και οι τηλεσκοπικές ράγες είναι σε έκταση. Μπορεί να προκληθεί ζημιά τόσο σε αυτές όσο και στο ψυγείο.

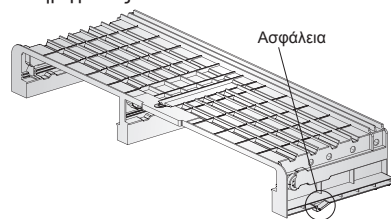
- Βεβαιωθείτε ότι μπουκάλια με υγρά δεν έχουν μείνει στον καταψύκτη, καθώς η ψύξη των υγρών μπορεί να προκαλέσει τη θραύση του μπουκαλιού.



Στήριγμα εγκατάστασης

Το στήριγμα εγκατάστασης βρίσκεται κάτω από το επάνω μέρος του θαλάμου καταψύκτη. Για να έχετε περισσότερο χώρο στον καταψύκτη, μπορείτε να αφαιρέσετε το στήριγμα εγκατάστασης.

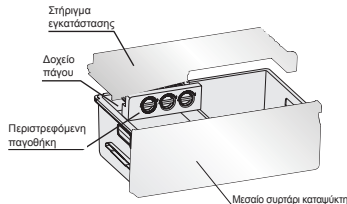
- Για να αφαιρέσετε το στήριγμα, τραβήξτε έξω την περιστρεφόμενη παγοθήκη και το επάνω συρτάρι καταψύκτη, σηκώστε και τις δύο ασφάλειες στην κάτω αριστερή και δεξιά πλευρά, και τραβήξτε προς τα εμπρός μέχρι το στήριγμα να ελευθερωθεί από τα τρία κυκλικά εξαρτήματα. Κατόπιν, πρέπει να το λυγίσετε προς τη μια πλευρά, να το αφαιρέσετε από τον οδηγό και να ολοκληρώσετε την αφαίρεση του στηρίγματος.



Περιστρεφόμενη παγοθήκη

Η περιστρεφόμενη παγοθήκη χρησιμοποιείται για την παρασκευή και απόθεση κύβων πάγου. Χρησιμοποιείται ως εξής.

1. Τραβήξτε έξω την περιστρεφόμενη παγοθήκη από το στήριγμα εγκατάστασης.
2. Γεμίστε τη με πόσιμο νερό (μη γεμίσετε πάνω από το μέγιστο επίπεδο νερού).
3. Τοποθετήστε τη γεμάτη θήκη πάλι στο στήριγμα.
4. Περιμένετε για περίπου 3 ώρες, στρέψτε τους διακόπτες δεξιόστροφα και ο πάγος θα πέσει στο δοχείο πάγου από κάτω.





Συρτάρια

Τα συρτάρια, που είναι στερεωμένα σε τηλεσκοπικές ράγες, μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την αποθήκευση επιπλέον τροφίμων. Αλλά το επάνω συρτάρι είναι μόνο για τρόφιμα μικρού μεγέθους.

ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

Συμβουλές για εξοικονόμηση ενέργειας

Συνιστάται να ακολουθήσετε τις παρακάτω συμβουλές για να εξοικονομήσετε ενέργεια.

- Προσπαθήστε να μην κρατάτε την πόρτα ανοιχτή για μεγάλα διαστήματα ώστε να εξοικονομείτε ενέργεια.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται μακριά από πηγές θερμότητας (Άμεσο ηλιακό φως, ηλεκτρικό φούρνο ή κουζίνα, κ.λπ.)
- Μη ρυθμίζετε τη θερμοκρασία χαμηλότερα από ότι είναι απαραίτητο.
- Μην αποθηκεύετε στη συσκευή ζεστά τρόφιμα ή υγρά που εξατμίζονται.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε ένα δωμάτιο με καλό εξαερισμό και χωρίς υγρασία. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο Εγκατάσταση της νέας σας συσκευής.
- Αν το διάγραμμα δείχνει τον σωστό συνδυασμό για τα συρτάρια, το συρτάρι λαχανικών και τα ράφια, μην αλλάξετε τον συνδυασμό αυτό καθώς είναι σχεδιασμένος για την πλέον ενεργειακά αποδοτική ρύθμιση.

Συμβουλές ψύξης φρέσκων τροφίμων

- Μην τοποθετείτε ζεστά τρόφιμα απευθείας στο ψυγείο ή στον καταψύκτη, η εσωτερική θερμοκρασία θα αυξηθεί με αποτέλεσμα ο συμπιεστής να πρέπει να λειτουργήσει περισσότερο και να καταναλώσει περισσότερη ενέργεια.
- Καλύπτετε ή τυλίγετε τα τρόφιμα, ιδιαίτερα εάν μυρίζουν έντονα.
- Τοποθετείτε τα τρόφιμα με τέτοιο τρόπο ώστε ο αέρας να κυκλοφορεί ελεύθερα γύρω τους.

Συμβουλές ψύξης

- Κρέας (όλοι οι τύποι) Τυλίγετέ το σε πλαστικές σακούλες: Τυλίξτε και τοποθετήστε στο γυάλινο ράφι επάνω από το συρτάρι λαχανικών. Ακολουθείτε πάντα τους χρόνους αποθήκευσης τροφίμων και τις προτεινόμενες ημερομηνίες λήξης των κατασκευαστών.
- Μαγειρεμένα τρόφιμα, κρύα πιάτα, κ.λπ.: Πρέπει να καλύπτονται και μπορούν να τοποθετούνται σε οποιοδήποτε ράφι.
- Φρούτα και λαχανικά: Πρέπει να τοποθετούνται στο ειδικό συρτάρι που παρέχεται.
- Βούτυρο και τυρί: Πρέπει να τυλιγούνται σε αεροστεγές αλουμινόχαρτο ή μεμβράνη.

- Η μέθοδος για την αφαίρεση των συρταριών είναι όμοια με αυτή για την αφαίρεση του συρταριού λαχανικών στον θάλαμο ψυγείου.

Μπουκάλια γάλακτος:

Πρέπει να έχουν καπάκι και να αποθηκεύονται στα ράφια της πόρτας.

Συμβουλές κατάψυξης

- Κατά την αρχική ενεργοποίηση ή μετά από μια περίοδο εκτός λειτουργίας, η συσκευή πρέπει να λειτουργήσει για τουλάχιστον 2 ώρες στη υψηλότερη ρύθμιση προτού τοποθετήσετε τρόφιμα στον θάλαμο.
- Αποθηκεύετε τα τρόφιμα σε μικρές μερίδες ώστε να είναι δυνατή η γρήγορη και πλήρης κατάψυξή τους και η μεταγενέστερη απόψυξη μόνο της απαιτούμενης ποσότητας.
- Τυλίξτε τα τρόφιμα σε αλουμινόχαρτο ή σε πλαστικές σακούλες που είναι αεροστεγείς.
- Μην αφήνετε φρέσκα, μη κατεψυγμένα τρόφιμα να έρχονται σε επαφή με ήδη κατεψυγμένα τρόφιμα, ώστε να αποτρέπεται η αύξηση της θερμοκρασίας των δεύτερων.
- Τα κατεψυγμένα προϊόντα, εάν καταναλωθούν αμέσως μετά την έξοδό τους από τον θάλαμο καταψύκτη, μπορούν να προκαλέσουν στο δέρμα εγκαύματα από πάγο.
- Συνιστάται να σημειώνετε και να αναγράφετε την ημερομηνία στα πακέτα ώστε να γνωρίζετε τον χρόνο αποθήκευσης.

Συμβουλές για την αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων

- Βεβαιωθείτε ότι τα κατεψυγμένα τρόφιμα έχουν αποθηκευτεί σωστά από τον παρασκευαστή
- Μετά την απόψυξη, τα τρόφιμα αλλοιώνονται γρήγορα και δεν πρέπει να καταψυχθούν ξανά. Μην υπερβαίνετε τον χρόνο αποθήκευσης που υποδεικνύεται από τους παρασκευαστές των τροφίμων.

Απενεργοποίηση της συσκευής σας

Αν η συσκευή πρέπει να απενεργοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, θα πρέπει να ακολουθήσετε τα παρακάτω βήματα για την αποτροπή δημιουργίας μούχλας στη συσκευή.

1. Αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα.
2. Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα.
3. Καθαρίστε και στεγνώστε σχολαστικά το εσωτερικό.
4. Βεβαιωθείτε ότι όλες οι πόρτες είναι ελαφρώς ανοιχτές με σφήνες ώστε να μπορεί να κυκλοφορεί ο αέρας.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

Για λόγους υγιεινής η συσκευή (συμπεριλαμβανομένων των εσωτερικών και εξωτερικών εξαρτημάτων), πρέπει να καθαρίζεται τακτικά, τουλάχιστον κάθε δύο μήνες.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η συσκευή δεν πρέπει να είναι συνδεδεμένη στην τροφοδοσία κατά τον καθαρισμό. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Πριν από τον καθαρισμό, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φις από την πρίζα.

Εξωτερικός καθαρισμός

Για να διατηρήσετε την καλή όψη της συσκευής σας, θα πρέπει να την καθαρίζετε συχνά.

- Σκουπίστε το χειριστήριο και την οθόνη με ένα καθαρό μαλακό πανί.
- Ψεκάστε νερό στο πανί καθαρισμού αντί να ψεκάστε απευθείας την επιφάνεια της συσκευής. Αυτό βοηθά στην ισόποση κατανομή υγρασίας στην επιφάνεια.
- Καθαρίστε τις πόρτες, τις λαβές και τις επιφάνειες του θαλάμου με ένα απαλό απορρυπαντικό και στεγνώστε με ένα μαλακό πανί.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα καθώς είναι πιθανό να γρατζουνίσουν την επιφάνεια.
- Μη χρησιμοποιείτε Διαλυτικό, Απορρυπαντικό αυτοκινήτου, Χλωρίνη, αιθέρια έλαια, λειαντικά καθαριστικά ή οργανικά διαλυτικά όπως Βενζίνη για τον καθαρισμό. Μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην επιφάνεια της συσκευής και μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά.

Εσωτερικός καθαρισμός

Πρέπει να καθαρίζετε το εσωτερικό της συσκευής τακτικά. Ο καθαρισμός είναι ευκολότερος όταν δεν υπάρχουν πολλά τρόφιμα στο εσωτερικό. Σκουπίστε το εσωτερικό του ψυγιοκαταψύκτη με ένα αραιό διάλυμα διπτανθρακικής (μαγειρικής) σόδας, και κατόπιν ξεπλύνετε με ζεστό νερό χρησιμοποιώντας ένα συμμένο σφουγγάρι ή πανί. Στεγνώστε το εντελώς προτού τοποθετήσετε τα ράφια και τα καλάθια. Στεγνώστε καλά όλες τις επιφάνειες και τα αφαιρούμενα εξαρτήματα.

Αν και η συσκευή απομακρύνει αυτόματα τον πάγο, μια στρώση πάγου μπορεί να δημιουργηθεί στο εσωτερικό του θαλάμου του καταψύκτη αν η πόρτα ανοίγει συχνά ή αν μένει ανοιχτή για μεγάλο χρονικό διάστημα. Αν ο πάγος είναι πολύ παχύς, επιλέξτε ένα χρονικό διάστημα όπου δεν υπάρχουν πολλά τρόφιμα στο εσωτερικό και ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία:

1. Αφαιρέστε τα υπάρχοντα τρόφιμα και τα εξαρτήματα και καλάθια, αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και αφήστε τις πόρτες ανοιχτές. Αερίστε καλά το δωμάτιο για να επιταχυνθεί η διαδικασία απόψυξης.
2. Όταν ολοκληρωθεί η απόψυξη, καθαρίστε τον καταψύκτη σας όπως περιγράφεται παραπάνω.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα για να αφαιρέσετε τον πάγο από τον θάλαμο του καταψύκτη. Η συσκευή πρέπει να ενεργοποιηθεί και να συνδεθεί στην πρίζα μόνο όταν το εσωτερικό είναι απολύτως στεγνό.

Καθαρισμός των λάστιχων της πόρτας

Φροντίστε να διατηρείτε τα λάστιχα των πορτών καθαρά. Τα τρόφιμα ή τα ποτά που κολλάνε μπορεί να κάνουν τα λάστιχα να κολλήσουν στον θάλαμο και να σχιστούν όταν ανοίξετε την πόρτα. Πλένετε το λάστιχο της πόρτας με ήπιο απορρυπαντικό και ζεστό νερό. Ξεβγάλετε και στεγνώστε σχολαστικά μετά τον καθαρισμό.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η συσκευή πρέπει να ενεργοποιηθεί αφού το λάστιχο της πόρτας έχει στεγνώσει εντελώς.

Αντικατάσταση του λαμπτήρα LED



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Ο λαμπτήρας LED δεν πρέπει να αντικατασταθεί από τον χρήστη! Αν ο λαμπτήρας LED έχει υποστεί ζημιά, επικοινωνήστε με την υποστήριξη πελατών για βοήθεια. Για την αντικατάσταση του λαμπτήρα LED, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

1. Αποσυνδέστε τη συσκευή σας από το ρεύμα.
2. Αφαιρέστε το κάλυμμα του λαμπτήρα πιέζοντάς το προς τα επάνω και προς τα έξω.
3. Κρατήστε το κάλυμμα LED με το ένα χέρι και τραβήξτε το με το άλλο χέρι ενώ πιέζετε την ασφάλεια του συνδέσμου.
4. Αντικαταστήστε τον λαμπτήρα LED και κουμπώστε τον σωστά στη θέση του.



ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Αν έχετε κάποιο πρόβλημα με τη συσκευή σας ή αν ανησυχείτε ότι η συσκευή σας δεν λειτουργεί σωστά, μπορείτε να διεξάγετε μερικούς εύκολους ελέγχους πριν καλέσετε το σέρβις, δείτε παρακάτω. Μπορείτε να διεξάγετε μερικούς εύκολους ελέγχους σύμφωνα με αυτή την ενότητα πριν καλέσετε το σέρβις.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας. Αν το πρόβλημα επιμένει αφού εκτελέσετε τους ελέγχους που αναφέρονται παρακάτω, επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο, με έναν εξουσιοδοτημένο μηχανικό σέρβις ή με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία και Λύση
Η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά	Ελέγξτε ότι το φως του καλωδίου τροφοδοσίας είναι συνδεδεμένο σωστά στην πρίζα.
	Ελέγξτε την ασφάλεια ή το κύκλωμα της παροχής ρεύματος, αντικαταστήστε αν χρειαστεί.
	Η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι πολύ χαμηλή. Προσπαθήστε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του θαλάμου σε πιο ψυχρό επίπεδο για να επιλύσετε το πρόβλημα.
Οσμές από τους θαλάμους	Είναι φυσιολογικό για τον καταψύκτη να μη λειτουργεί κατά τη διάρκεια του αυτόματου κύκλου απόψυξης ή για μικρό χρονικό διάστημα μετά την ενεργοποίηση του ψυγείου για την προστασία του συμπιεστή.
	Το εσωτερικό μπορεί να χρειάζεται καθαρίσμα.
Θόρυβος από τη συσκευή	Κάποιο τρόφιμο, δοχείο ή συσκευασία προκαλεί τις οσμές.
	Οι παρακάτω ήχοι είναι φυσιολογικοί: Θόρυβοι λειτουργίας συμπιεστή. Θόρυβος κίνησης αέρα από τον μικρό κινητήρα ανεμιστήρα στον θάλαμο καταψύκτη ή από άλλα εξαρτήματα. Ήχος παρόμοιος με νερό που βράζει. Ήχος κρότου (ποπ) κατά τη διάρκεια της αυτόματης απόψυξης. Ήχος «κλικ» πριν την εκκίνηση του συμπιεστή.
Ο κινητήρας λειτουργεί συνεχώς	Άλλοι ασυνήθιστοι θόρυβοι οφείλονται στους παρακάτω λόγους και ενδέχεται να χρειάζεται να κάνετε έλεγχο και να δράσετε: Ο θάλαμος δεν είναι οριζόντιος. Το πίσω μέρος της συσκευής ακουμπά τον τοίχο. Μπουκάλια ή δοχεία έπτεσαν ή κυλάνε.
	Είναι φυσιολογικό να ακούτε συχνά τον ήχο του κινητήρα, χρειάζεται να λειτουργεί περισσότερο στις ακόλουθες περιπτώσεις: Η ρύθμιση θερμοκρασίας είναι ρυθμισμένη πιο χαμηλά από ότι χρειάζεται. Μια μεγάλη ποσότητα θερμών τροφίμων τοποθετήθηκε πρόσφατα στη συσκευή. Η θερμοκρασία εκτός της συσκευής είναι πολύ υψηλή. Οι πόρτες παραμένουν ανοιχτές για μεγάλο διάστημα ή ανοίγουν πολύ συχνά. Μετά την εγκατάσταση της συσκευής ή εάν έχει απενεργοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
Δημιουργείται μια στρώση πάγου στον θάλαμο	Ελέγξτε ότι οι έξοδοι αέρα δεν είναι φραγμένοι από τρόφιμα και βεβαιωθείτε ότι τα τρόφιμα είναι τοποθετημένα εντός της συσκευής έτσι ώστε να επιτρέπουν επαρκή εξαερισμό. Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα είναι εντελώς κλειστή. Για να αφαιρέσετε τον πάγο, ανατρέξτε στο κεφάλαιο Καθαρίσμα και φροντίδα.

Η θερμοκρασία στο εσωτερικό είναι πολύ υψηλή	Μπορεί να έχετε αφήσει τις πόρτες ανοιχτές για μεγάλο χρονικό διάστημα ή να τις ανοίγετε πολύ συχνά, ή οι πόρτες μένουν ανοιχτές από κάποιο εμπόδιο, ή η συσκευή είναι τοποθετημένη με ανεπαρκή απόσταση στις πλευρές, το πίσω μέρος και από το επάνω μέρος.
Η θερμοκρασία στο εσωτερικό είναι πολύ χαμηλή	Αυξήστε τη θερμοκρασία ακολουθώντας το κεφάλαιο «Χειριστήρια οθόνης».
Οι πόρτες δεν κλείνουν εύκολα	Ελέγξτε αν το επάνω μέρος του ψυγείου γέρνει προς τα πίσω κατά 10-15mm ώστε οι πόρτες να μπορούν να κλείνουν μόνες τους, ή αν κάτι στο εσωτερικό εμποδίζει τις πόρτες να κλείσουν.
Στάζει νερό στο πάτωμα	Το δοχείο νερού (βρίσκεται στο πίσω κάτω μέρος του θαλάμου) μπορεί να μην είναι σωστά οριζοντιωμένο, ή το στόμιο αποστράγγισης (βρίσκεται κάτω από το πάνω μέρος της διάταξης του συμπιεστή) μπορεί να μην είναι σωστά τοποθετημένο για να κατευθύνει το νερό στο δοχείο, ή το στόμιο νερού είναι φραγμένο. Μπορεί να χρειαστεί να τραβήξετε το ψυγείο μακριά από τον τοίχο για να ελέγξετε το δοχείο και το στόμιο.
Δεν λειτουργεί ο φωτισμός	Ο λαμπτήρας LED μπορεί να είναι έχει υποστεί ζημιά. Για την αντικατάσταση των λαμπτήρων LED, ανατρέξτε στο κεφάλαιο Καθάρισμα και φροντίδα. Το σύστημα ελέγχου έχει απενεργοποιήσει τα φώτα επειδή η πόρτα έμεινε ανοιχτή για μεγάλο χρονικό διάστημα, κλείστε και ανοίξτε την πόρτα για να ενεργοποιήσετε πάλι τα φώτα.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Απαγορεύεται η απόρριψη αυτής της συσκευής ως οικιακά απορρίμματα.

Υλικά συσκευασίας

Τα υλικά συσκευασίας με το σύμβολο ανακύκλωσης είναι ανακυκλώσιμα.

Απορρίψτε τη συσκευασία σε κατάλληλους κάδους συλλογής για να την ανακυκλώσετε.

Πριν από την απόρριψη της συσκευής

1. Αποσυνδέστε το φις τροφοδοσίας από την πρίζα.
2. Κόψτε το καλώδιο και το φις τροφοδοσίας και απορρίψτε τα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Τα ψυγεία περιέχουν ψυκτικό και αέρια στη μόνωση. Το ψυκτικό και τα αέρια πρέπει να απορριφθούν από επαγγελματίες καθώς μπορούν να προκαλέσουν τραυματισμούς στα μάτια ή ανάφλεξη. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχει προκληθεί ζημιά στη σωλήνωση του κυκλώματος ψυκτικού υγρού πριν από την απόρριψη.

Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος



Αυτό το σύμβολο επί του προϊόντος ή της συσκευασίας του υποδηλώνει ότι το προϊόν αυτό δεν συγκαταλέγεται στα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα, πρέπει να μεταφέρεται στα κατάλληλα σημεία συλλογής απορριμμάτων για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Διασφαλίζοντας τη σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος, συμβάλλετε στην αποτροπή των πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, που θα μπορούσαν ειδικά να προκληθούν από την ακατάλληλη απόρριψή του. Για πιο αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τις δημοτικές αρχές, την υπηρεσία συλλογής των οικιακών σας απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο προμηθευτήκατε το προϊόν.



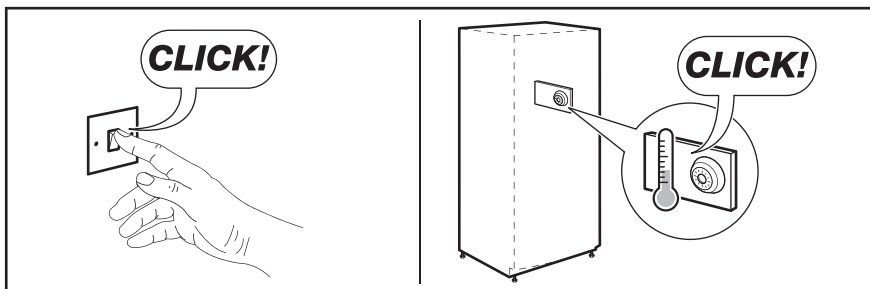
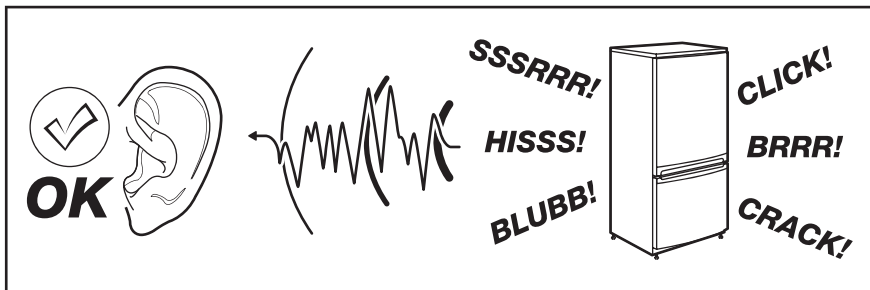
ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

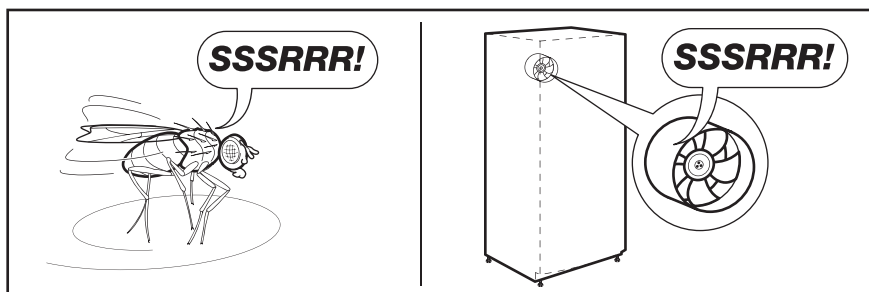
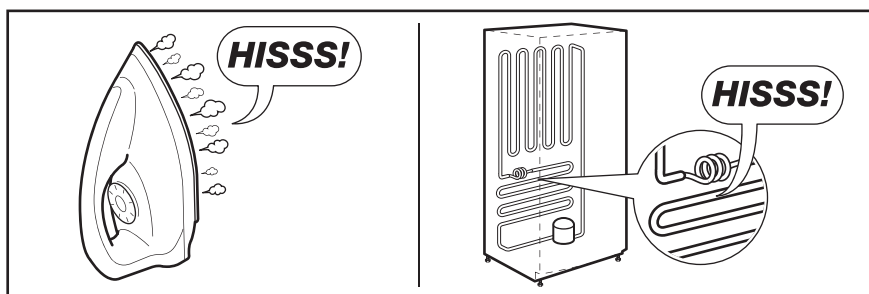
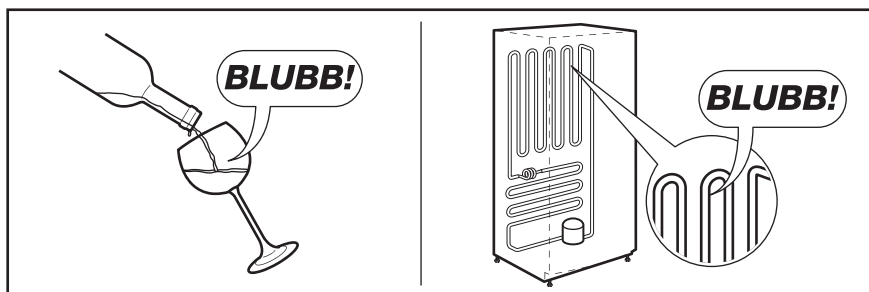
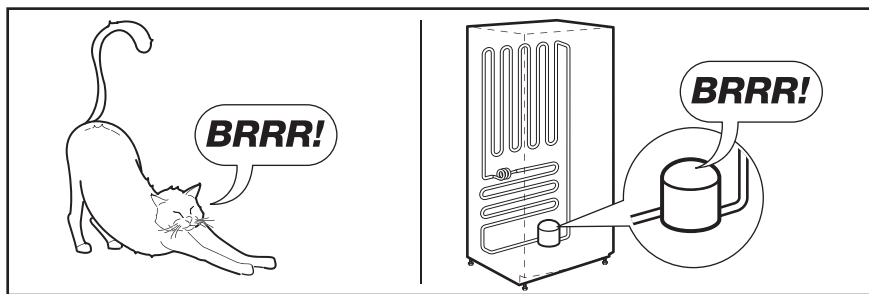
Διάσταση	
Ύψος	1.756 mm
Πλάτος	790 mm
Βάθος	735 mm
Χρόνος ανόδου	18 ώρες
Τάση	220-240 V
Συχνότητα	50 Hz

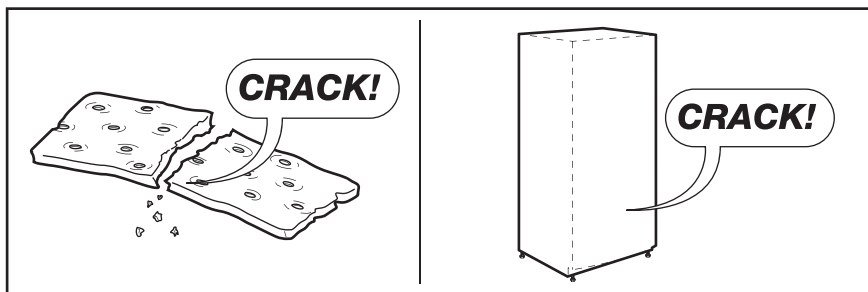
Τα τεχνικά στοιχεία αναγράφονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών στην εσωτερική αριστερή πλευρά της συσκευής, καθώς και στην ετικέτα ενεργειακής κατανάλωσης.

ΘΟΡΥΒΟΙ

Ακούγονται κάποιοι ήχοι κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας (συμπιεστής, κυκλοφορία ψυκτικού υγρού).







ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Ανακυκλώνετε τα υλικά με το σύμβολο . Τοποθετείτε τα υλικά συσκευασίας σε κατάλληλα δοχεία για ανακύκλωση. Συμβάλετε στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας ανακυκλώνοντας τις άχρηστες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές.

Μην απορρίπτετε με τα οικιακά απορρίμματα συσκευές που φέρουν

το σύμβολο . Επιστρέψτε το προϊόν στην τοπική σας μονάδα ανακύκλωσης ή επικοινωνήστε με τη δημοτική αρχή.

SPIS TREŚCI

INFORMACJE DOTYCZCE BEZPIECZESTWA.....	35
WSKAZÓWKI DOTYCZCE BEZPIECZESTWA.....	36
INSTALACJA NOWEGO URZDZENIA.....	37
OPIS URZDZENIA.....	39
ELEMENTY STERUJĄCE NA WYWIETLACZU.....	40
KORZYSTANIE Z URZDZENIA.....	41
PRZYDATNE RADY I WSKAZÓWKI.....	43
KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.....	44
ROZWIZYWANIE PROBLEMÓW.....	45
UTYLIZACJA URZDZENIA.....	46
DANE TECHNICZNE.....	47
HAŁS.....	47
OCHRONA RODOWISKA.....	49

Z MYŚLĄ O DOSKONAŁYCH EFEKTACH

Dziękujemy za wybór tego produktu AEG. Zaprojektowaliśmy go z myślą o wieloletniej bezawaryjnej pracy i wyposażyliśmy w innowacyjne rozwiązania techniczne ułatwiające życie – nie wszystkie z nich można znaleźć w zwykłych urządzeniach. Prosimy o poświęcenie kilku minut na zapoznanie się z niniejszą instrukcją w celu zapewnienia najlepszego wykorzystania urządzenia.

Zapraszamy na naszą witrynę internetową, aby uzyskać:



Otrzymać wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu:
www.aeg.com



Prosimy o zarejestrowanie produktu, aby uprościć jego obsługę serwisową:
www.aeg.com/productregistration



Kupuj akcesoria, materiały eksploatacyjne i oryginalne części zamienne do swojego urządzenia:
www.aeg.com/shop

OBSŁUGA KLIENTA

Zalecamy stosowanie oryginalnych części zamiennych.
Kontaktując się z autoryzowanym centrum serwisowym, należy przygotować poniższe dane: informacje o modelu, numer produktu, numer seryjny.
Stosowne informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.



Ostrzeżenie/przestroga – informacje dotyczące bezpieczeństwa.



Ogólne informacje i wskazówki.



Informacje dotyczące środowiska naturalnego.

Może ulec zmianie bez powiadomienia.



INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed przystąpieniem do instalacji i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie zapoznać się z załączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada za uszkodzenia i obrażenia ciała spowodowane nieprawidłową instalacją i eksploatacją. Należy zachować instrukcję wraz z urządzeniem do wykorzystania w przyszłości.

BEZPIECZEŃSTWO DZIECI I OSÓB O OGRANICZONYCH ZDOLNOŚCIACH RUCHOWYCH, SENSORYCZNYCH LUB UMYŚLOWYCH

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z tego urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń.
- Nie wolno pozwalać dzieciom na zabawę urządzeniem.
- Czyszczeniem i konserwacją nie mogą zajmować się dzieci bez odpowiedniego nadzoru.
- Wszystkie opakowania należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.

OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym oraz do podobnych zastosowań, w miejscach, jak:
 - Gospodarstwa rolne, kuchnie w obiektach sklepowych, biurowych oraz innych placówkach pracowniczych
 - Do obsługi przez klientów w hotelach, motelach, obiektach noclegowych i innych obiektach mieszkalnych
- Otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia lub w meblu do zabudowy nie mogą być zakryte ani zanieczyszczone.
- Nie wolno używać żadnych urządzeń ani środków do przyspieszania odmrażania urządzenia z wyjątkiem tych, które zaleca producent.
- Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić układu chłodniczego.
- Do wnętrza urządzenia nie wolno wkładać żadnych urządzeń elektrycznych, za wyjątkiem tych, które zaleca producent.
- Urządzenia nie wolno czyścić wodą pod ciśnieniem ani parą wodną.
- Wyczyścić urządzenie za pomocą wilgotnej szmatki. Stosować wyłącznie neutralne środki czyszczące. Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.
- Nie przechowywać w urządzeniu substancji wybuchowych, np. puszek z aerozolem zawierających łatwopalny gaz pędny.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, aby uniknąć niebezpieczeństwa, należy zlecić jego wymianę producentowi, przedstawicielowi serwisu lub innej kompetentnej osobie.
- Jeśli urządzenie wyposażono w kostkarkę do lodu lub dozownik wody, należy je napełniać wyłącznie wodą pitną.
- Jeśli urządzenie wymaga podłączenia do sieci wodociągowej, należy podłączyć je wyłącznie do źródła wody pitnej.

- Ciśnienie doprowadzanej wody (minimalne i maksymalne) musi mieścić się w granicach od 1 bara (0,1 MPa) do 10 barów (1 MPa)

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

INSTALACJA



OSTRZEŻENIE!

Urządzenie może zainstalować wyłącznie wykwalifikowana osoba.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Postępować zgodnie z instrukcją instalacji załączoną do urządzenia.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Zawsze używać rękawic ochronnych.
- Wokół urządzenia należy zapewnić przepływ powietrza.
- Odczekać co najmniej 4 godziny przed podłączeniem urządzenia do zasilania. Jest to niezbędne, aby olej spłynął z powrotem do sprężarki.
- Nie instalować urządzenia w pobliżu grzejników, kuchenek, piekarników ani płyt grzejnych.
- Tył urządzenia musi znajdować się przy ścianie.
- Nie instalować urządzenia w miejscu, w którym występuje bezpośrednie nasłonecznienie.
- Nie instalować urządzenia w miejscach zbyt wilgotnych lub chłodnych, takich jak przybudówki, garaże, winiarnie.
- Przesuwając urządzenie, należy podnieść jego przednią krawędź, aby uniknąć zarysowania podłogi.

PODŁĄCZENIE DO SIECI ELEKTRYCZNEJ



OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- Urządzenie należy uziemić.
- Należy upewnić się, że informacje o podłączeniu elektrycznym podane na tabliczce znamionowej są zgodne z parametrami instalacji zasilającej. W przeciwnym razie należy skontaktować się z elektrykiem.
- Należy zawsze używać prawidłowo zamontowanych gniazd sieciowych z uziemieniem.

- Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić elementów elektrycznych (np. wtyczki, przewodu zasilającego, sprężarki). Jeśli wystąpi konieczność wymiany elementów elektrycznych, należy skontaktować się z serwisem lub elektrykiem.
- Przewód zasilający powinien znajdować się poniżej wtyczki.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby po zakończeniu instalacji urządzenia wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Odłączając urządzenie, nie ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.

UŻYTKOWANIE



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała, oparzenia, porażenia prądem lub pożaru.

- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Nie umieszczać w urządzeniu innych urządzeń elektrycznych (np. maszynek do lodów), chyba, że zostały one przeznaczone do tego celu przez producenta.
- Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić układu chłodniczego. Zawiera on izobutan (R600a), który jest gazem ziemnym spełniającym wymogi dotyczące ochrony środowiska.
- Gaz ten jest łatwopalny.
- W razie uszkodzenia układu chłodniczego należy zadbać o to, aby w pomieszczeniu nie znajdowały się otwarty płomień lub źródła zapłonu. Przewietrzyć pomieszczenie.
- Nie dopuszczać, aby gorące przedmioty dotykały plastikowych elementów urządzenia.
- Nie wkładać do komory zamrażarki napojów gazowanych. Zamrażanie powoduje wzrost ciśnienia w opakowaniu z napojem.
- Nie wolno przechowywać w urządzeniu łatwopalnych gazów i płynów.
- Nie umieszczać łatwopalnych produktów lub przedmiotów nasączonych łatwopal-



- nymi produktami w urządzeniu, na nim lub w jego pobliżu.
- Nie dotykać sprężarki ani skraplacza. Są one gorące.
 - Nie wyjmować ani nie dotykać produktów znajdujących się w komorze zamrażarki mokrymi lub wilgotnymi rękoma.
 - Nie wolno ponownie zamrażać rozmrożonej żywności.
 - Należy przestrzegać wskazówek dotyczących przechowywania mrożonej żywności, które znajdują się na jej opakowaniu.

WEWNĘTRZNE OŚWIETLENIE PIEKARNIKA

- Typ oświetlenia zastosowanego w urządzeniu nie jest odpowiedni do oświetlania pomieszczeń domowych.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE



OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń i uszkodzeniem urządzenia.

- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
- W układzie chłodniczym urządzenia znajdują się związki węglowodorowe.

Konserwacja i napełnianiem układu chłodniczego może zajmować się wyłącznie wykwalifikowana osoba.

- Regularnie sprawdzać odpływ skroplin w urządzeniu i w razie potrzeby oczyszczać go. Gdy odpływ zablokuje się, na dnie urządzenia zbiera się woda.

UTYLIZACJA



OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciąć przewód zasilający i wyrzucić go.
- Wymontować drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dziecka lub zwierzęcia wewnątrz urządzenia.
- Czynnik w układzie chłodniczym i materiały izolacyjne zastosowane w tym urządzeniu nie stanowią zagrożenia dla warstwy ozonowej.
- Pianka izolacyjna zawiera łatwopalny gaz. Aby uzyskać informacje dotyczące prawidłowej utylizacji urządzenia, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić układu chłodniczego w pobliżu wymiennika ciepła.

INSTALACJA NOWEGO URZĄDZENIA

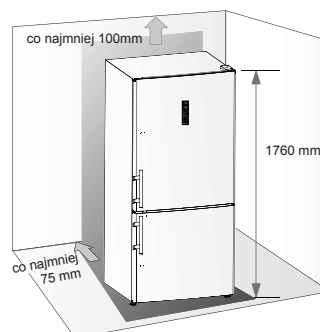


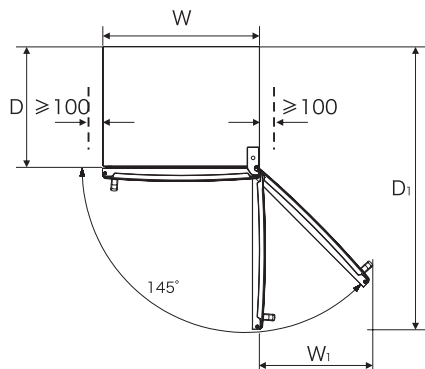
Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia należy zapoznać się z poniższymi wskazówkami.

Wentylacja urządzenia

Aby zwiększyć wydajność układu chłodniczego i zaoszczędzić energię, należy zapewnić prawidłową wentylację wokół urządzenia w celu rozpraszania ciepła. Dlatego należy pozostawić odpowiednią wolną przestrzeń wokół chłodziarki.

Zaleca się pozostawienie co najmniej 75 mm odstępu między tyłem chłodziarki a ścianą pomieszczenia, co najmniej 100 mm odstępu od góry, co najmniej 100 mm odstępu między bokiem chłodziarki a ścianą pomieszczenia oraz wolną przestrzeń z przodu, aby możliwe było otwarcie drzwi pod kątem 145°. Szczegóły przedstawiono na poniższych schematach.





WAŻNE INFORMACJE

Stała wartość/mm				
Model	W	W1	D	D1
RCB74711NW / NX	790	610	600	1425

Uwaga:

Urządzenie działa prawidłowo w warunkach określonych dla klasy klimatycznej, które podano w poniższej tabeli. Urządzenie może nie działać prawidłowo, jeśli będzie pracować przez długi czas w temperaturze nie mieszczącej się w podanym zakresie.

Klasa klimatyczna	Temperatura otoczenia
SN	od +10°C do +32°C
N	od +16°C do +32°C
ST	od +16°C do 38°C
U	od +16°C do +43°C

- Ustawić urządzenie w suchym miejscu, aby nie było narażone na działanie wilgoci.
- Nie wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, deszczu i mrozu. Urządzenie powinno znajdować się z dala od źródeł ciepła, takich jak kuchenki, kominki i grzejniki.

Poziomowanie urządzenia

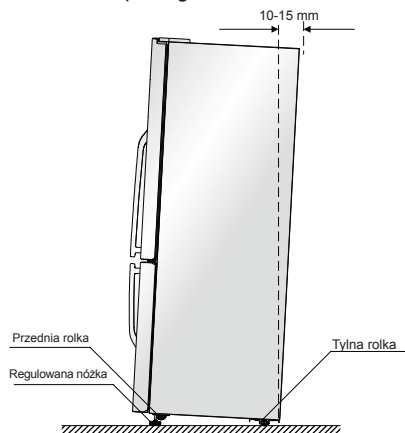
Urządzenie powinno być wypoziomowane, aby wyeliminować drgania. Aby wypoziomować urządzenie, należy wykonać poniższe czynności.

1. Wsunąć chłodziarkę w odpowiednie położenie.

2. Obracać regulowane nóżki (dłoni lub odpowiednim kluczem) do chwili, aż zetkną się z podłogą.
3. Odchylić górną część do tyłu o około 10-15 mm, wykonując dodatkowe 1 lub 2 obroty. Umożliwi to samoczynne zamykanie się drzwi i zapewni ich dobre przyleganie.
4. Jeśli pojawi się konieczność przesunięcia urządzenia, należy pamiętać o wkręceniu nóżek w celu umożliwienia jego swobodnego wysunięcia. Po zmianie lokalizacji ponownie zainstalować urządzenie.

**UWAGA!**

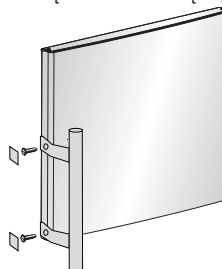
Rollki, które nie pełnią funkcji kółek, należy wykorzystywać tylko do przesuwania urządzenia do przodu lub do tyłu. Przesuwanie chłodziarki na boki może spowodować uszkodzenie podłogi oraz rolek.

**Po zakończeniu instalacji**

Po zainstalowaniu urządzenia należy je dokładnie wyczyścić przed użyciem. Szczegółowe informacje dotyczące czyszczenia można znaleźć w rozdziale „Konserwacja i czyszczenie”.

Instalacja uchwytów drzwiowych

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy sprawdzić uchwyty. Jeśli uchwyt jest obluźniony, należy przykręcić go zgodnie z ruchem wskazówek zegara, używając śrubokręta z sześciokątną końcówką.



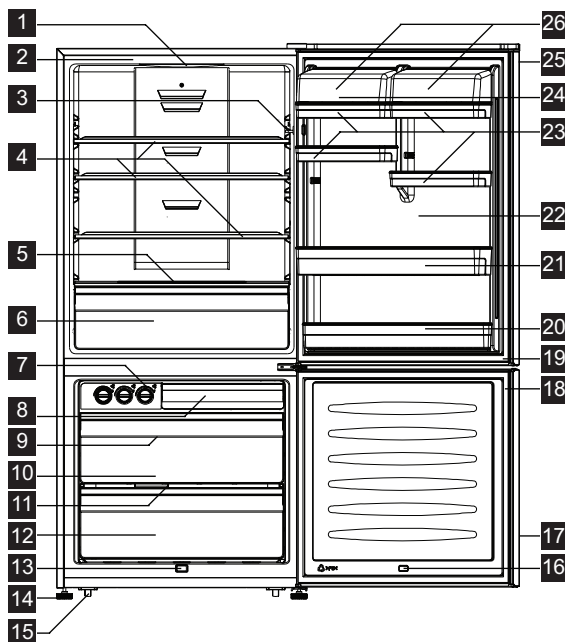


OPIS URZĄDZENIA

- 1 Oświetlenie LED (wewnętrzne)
- 2 Obudowa
- 3 Przełącznik drzwiowy
- 4 Szklana półka
- 5 Pokrywa szuflady na owoce i warzywa
- 6 Szuflada na owoce i warzywa (z przegrodą)
- 7 Obrotowy pojemnik na lód
- 8 Górna szuflada zamrażarki
- 9 Pojemnik na lód (wewnątrz)
- 10 Środkowa szuflada zamrażarki
- 11 Środkowa szklana półka zamrażarki
- 12 Dolna szuflada zamrażarki
- 13 Czujnik
- 14 Regulowana nóżka
- 15 Rolka
- 16 Przełącznik magnetyczny
- 17 Drzwi zamrażarki
- 18 Uszczelka drzwi zamrażarki
- 19 Uszczelka drzwi chłodziarki
- 20 Dolna półka drzwiowa
- 21 Środkowa półka drzwiowa
- 22 Uchwyt na butelki
- 23 Mała półka drzwiowa
- 24 Pojemnik na jajka (wewnątrz)
- 25 Drzwi chłodziarki
- 26 Półka z pokrywą na produkty nabiałowe

Widok urządzenia

RCB74711NW
RCB74711NX

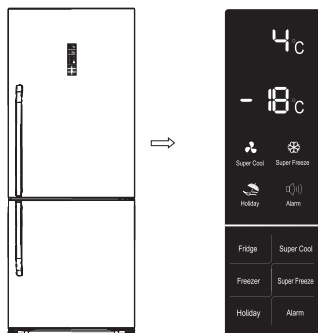


Uwaga: Ze względu na stałe doskonalenie naszych produktów chłodziarka może nieznacznie różnić się od przedstawionej w niniejszej instrukcji obsługi, lecz jej funkcje i sposób obsługi pozostają niezmiennione.

Uwaga: Półki i szuflady są rozmieszczone w taki sposób, aby zapewniać optymalną efektywność energetyczną urządzenia.

ELEMENTY STERUJĄCE NA WYŚWIETLACZU

Do obsługi urządzenia służą przedstawione poniżej elementy sterujące. Umożliwiają one korzystanie przypisanych do nich funkcji i trybów za pośrednictwem panelu sterowania widocznego na poniższej ilustracji. Przy pierwszym włączeniu urządzenia włączy się podświetlenie ikon na panelu wyświetlacza. Jeśli nie nastąpi naciśnięcie żadnego z przycisków, a drzwi będą zamknięte, podświetlenie wyłączy się.



Sprawdzanie temperatury

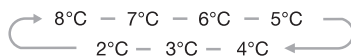
Po pierwszym włączeniu urządzenia zaleca się ustawić temperaturę w chłodziarce na 4°C, natomiast w zamrażarce na -18°C.

Aby zmienić te ustawienia, należy stosować się do poniższych instrukcji.

Uwaga! Przy regulowaniu temperatury ustawiana jest średnia temperatura panująca w całej obudowie chłodziarki. Temperatury w poszczególnych komorach mogą różnić się od wartości wyświetlanych na panelu w zależności od ilości przechowywanej żywności oraz sposobu jej rozmieszczenia. Na rzeczywistą temperaturę wewnątrz urządzenia wpływ może mieć także temperatura otoczenia.

CHŁODZIARKA

Nacisnąć przycisk „Fridge” (Chłodziarka), aby ustawić temperaturę chłodziarki w zakresie od 2 do 8°C (zależnie od potrzeb). Wskazanie temperatury na panelu sterowania będzie zmieniać się w następującej sekwencji:



FUNKCJA SZYBKIEGO CHŁODZENIA

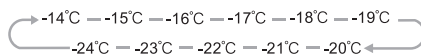


Funkcja szybkiego chłodzenia umożliwia znacznie szybsze schłodzenie żywności i przechowywanie jej przez dłuższy czas.

- Nacisnąć przycisk „Super Cool” (Szybkie chłodzenie), aby włączyć tę funkcję. Zaświeci się lampka kontrolna.
- Funkcja szybkiego chłodzenia wyłącza się samoczynnie po upływie 6 godzin, a wskazanie ustawienia temperatury przyjmuje wartość 2°C.
- Funkcję szybkiego chłodzenia można wyłączyć, naciskając przycisk „Super Cool” (Szybkie chłodzenie) lub „Refrigerator” (Chłodziarka). Spowoduje to przywrócenie poprzedniego ustawienia temperatury.

ZAMRAŻARKA

Nacisnąć przycisk „Freezer” (Zamrażarka), aby ustawić temperaturę zamrażarki w zakresie od -14 do -24°C (zależnie od potrzeb). Wskazanie temperatury na panelu sterowania będzie zmieniać się w następującej sekwencji:



FUNKCJA SZYBKIEGO ZAMRAŻANIA

Funkcja szybkiego zamrażania pozwala szybko obniżyć temperaturę i szybciej zamrozić produkty spożywcze. Sprzyja to zachowaniu większej ilości witamin i składników odżywczych w świeżych produktach i umożliwia ich dłuższe przechowywanie.



- Aby włączyć funkcję szybkiego zamrażania, należy nacisnąć przycisk „Super Freeze” (Szybkie zamrażanie). Zaświeci się lampka kontrolna, a wskazanie ustawienia temperatury przyjmie wartość -24°C.
- Jeśli niezbędne jest zamrożenie maksymalnej ilości żywności, zaleca się uprzednie pozostawienie włączonego urządzenia na 6 godzin.
- Funkcja szybkiego zamrażania wyłącza się samoczynnie po upływie 26 godzin.
- Funkcję szybkiego zamrażania można wyłączyć, naciskając przycisk „Super Freeze” (Szybkie zamrażanie) lub „Freezer” (Zamrażarka). Spowoduje to przywrócenie poprzedniego ustawienia temperatury.



FUNKCJA WAKACJE



Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, np. w związku z wyjazdem na wakacje lub podróżą służbową, można włączyć tę funkcję, naciskając i przytrzymując przez 3 sekundy przycisk „Holiday” (Wakacje), aż zaświeci się lampka kontrolna.

- Włączenie funkcji Wakacje powoduje automatyczne ustawienie temperatury chłodziarki na wartość 15°C. Wskazanie ustawienia temperatury chłodziarki przyjmuje wartość „-”, a komora zamrażarki pozostaje włączona.



WAŻNE!

Nie należy wtedy pozostawiać w chłodziarce żadnych produktów, ponieważ szybko się zepsują.

- Funkcję Wakacje można wyłączyć, naciskając przycisk „Holiday” (Wakacje), „Fridge” (Chłodziarka) lub „Super Cool” (Szybkie chłodzenie). Temperatura chłodziarki powróci do poprzednio ustawionej wartości.

ALARM



W przypadku wystąpienia alarmu włącza się podświetlenie ikony „Alarm” i rozlega się sygnał dźwiękowy. Aby wyłączyć alarm, należy nacisnąć przycisk „Alarm”. Spowoduje to wyłączenie podświetlenia ikony „Alarm” i sygnału dźwiękowego.

Alarm otwartych drzwi

- Jeśli drzwi pozostają otwarte dłużej niż 2 minuty, włącza się alarm otwartych drzwi. Jego działanie polega na emitowaniu 3 razy na minutę sygnału dźwiękowego. Alarm wyłącza się samoczynnie po upływie 10 minut.
- Aby zaoszczędzić energię, należy podczas eksploatacji chłodziarki unikać pozostawiania otwartych drzwi na dłuższy czas. Alarm otwartych drzwi można również wyłączyć poprzez zamknięcie drzwi.

Alarm temperatury

- Jeśli temperatura w zamrażarce stanie się zbyt wysoka z powodu awarii zasilania lub innej przyczyny, uruchomi się alarm temperatury, a wskazanie temperatury zamrażarki przyjmie wartość „-”.
- W przypadku uruchomienia się alarmu temperatury rozlegnie się również 10-krotnie ciągly sygnał dźwiękowy.
- W przypadku uruchomienia się alarmu temperatury należy nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk „Alarm”, aby sprawdzić najwyższą temperaturę, jaka wystąpiła w zamrażarce. Przez 5 sekund będą jednocześnie migać wartość temperatury oraz ikona „Alarm”.



UWAGA!

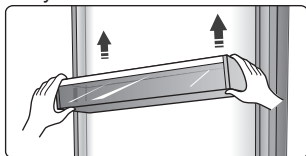
Po ponownym włączeniu chłodziarki normalnym zjawiskiem jest uruchomienie się alarmu temperatury. Aby go wyłączyć, należy nacisnąć przycisk „Alarm”.

KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA

Urządzenie jest wyposażone w akcesoria opisane ogólnie w części „Opis urządzenia”. W tej części instrukcji zawarto bardziej szczegółowe wskazówki dotyczące ich prawidłowego użytkowania.

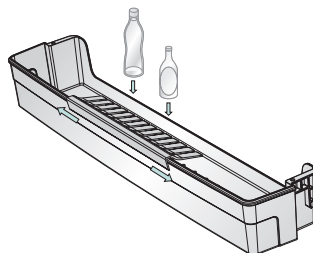
Półka drzwiowa

- Umożliwia przechowywanie jajek, napojów w puszkach i butelkach, pakowanej żywności itp. Nie należy umieszczać na półkach zbyt wielu ciężkich produktów.
- Zależnie od potrzeb środkową półkę drzwiową można umieścić na różnych wysokościach. Przed zmianą położenia półki należy zdjąć z niej wszystkie produkty.



Działanie uchwytu na butelki

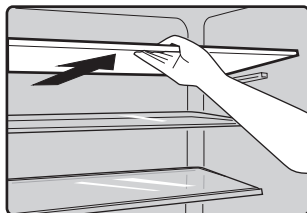
Uchwyt na butelki zapewnia stabilność stojącym butelkom. Uchwyt można umieścić na środkowej lub dolnej półce drzwiowej i zależnie od potrzeb przesunąć go w lewo lub w prawo.



Uwaga: na górnej półce umieszczone są pojemniki na jajka, a na dolnej półce – uchwyt na butelki.

Półki w komorze chłodziarki

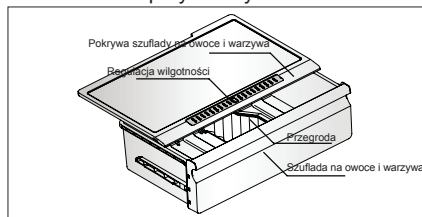
Komorę chłodziarki jest wyposażona w półki, które można wyjąć w celu wyczyszczenia.



Szuflada na owoce i warzywa z funkcją regulacji wilgotności

Szuflada zamontowana na prowadnicach teleskopowych służy do przechowywania warzyw i owoców. Za pomocą suwaka można regulować wilgotność wewnątrz szuflady.

- Umieszczony na pokrywie szuflady suwak można przesunąć w lewo lub w prawo w celu stopniowego otwarcia lub zamknięcia otworów wentylacyjnych. Większe otwarcie otworów zapewnia niższy poziom wilgotności, natomiast mniejsze – wyższy poziom wilgotności.
- Zaleca się przechowywanie warzyw przy wyższym poziomie wilgotności, a owoców – przy niższym.



- Aby wyjąć szufladę na owoce i warzywa, należy pociągnąć ją do przodu, a następnie unieść i wyjść z prowadnic. Wcześniej należy opróżnić szufladę z przechowywanych produktów. Po wyjęciu szuflady należy całkowicie wsunąć z powrotem prowadnice.
- Przeziorność umożliwia łatwe zagospodarowanie przestrzeni w szufladzie na przechowywaną żywność.

Korzystanie z komory zamrażarki

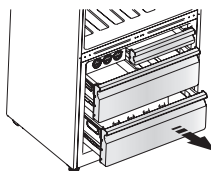
Komora zamrażarki służy do przechowywania żywności przeznaczonej do zamrożenia – np. mięsa, lodów itp.



UWAGA!

Nigdy nie należy zamykać drzwi, gdy wysunięte są szuflady, wspornik montażowy, pojemnik na lód lub prowadnice teleskopowe zamrażarki. Mogłoby to spowodować ich uszkodzenie lub uszkodzenie urządzenia.

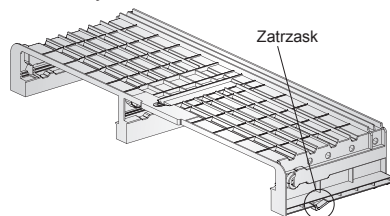
- Nie wolno pozostawiać w zamrażarce butelek z napojami, ponieważ zamarzający płyn mógłby spowodować pęknięcie butelki.



Wspornik montażowy

Wspornik montażowy znajduje się w górnej części komory zamrażarki. Aby uzyskać więcej miejsca w zamrażarce, można wymontować wspornik montażowy.

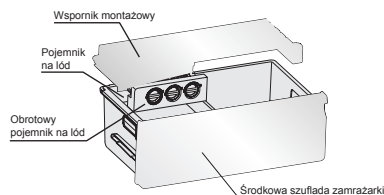
- Aby wymontować wspornik, należy wyciągnąć obrotowy pojemnik na lód i górną szufladę zamrażarki, unieść oba zatrzaski na spodzie po lewej i prawej stronie i pociągnąć go do przodu, aż wspornik wyłamie się z trzech okrągłych mocowań. Następnie należy zagiąć go z jednej strony, wysunąć z prowadnicy i w ten sposób zakończyć demontaż.



Obrotowy pojemnik na lód

Obrotowy pojemnik na lód umożliwia wytwarzanie i przechowywanie kostek lodu. Należy używać go w następujący sposób:

- Wyciągnąć obrotowy pojemnik na lód ze wspornika montażowego.
- Napełnić pojemnik wodą pitną (nie przekraczać maksymalnego poziomu).
- Umieścić napełniony pojemnik na lód na wsporniku.
- Odczekać ok. 3 godz. i obrócić pokrętką w prawo – kostki lodu wypadną do znajdującego się niżej pojemnika.



**Szuflady**

Zamocowane na prowadnicach teleskopowych szuflady umożliwiają przechowywanie większych ilości żywności. Górna szuflada jest przeznaczona na mniejsze produkty spożywcze.

- Szuflady można wyjąć w taki sam sposób jak szufladę na owoce i warzywa z komory chłodziarki.

PRZYDATNE RADY I WSKAZÓWKI

Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

Aby zmniejszyć zużycie energii, zaleca się stosować do poniższych wskazówek.

- Należy unikać otwierania drzwi na zbyt długo – pozwoli to zaoszczędzić energię.
- Upewnić się, że urządzenie znajduje się z dala od źródeł ciepła (bezpośrednich promieni słonecznych, piekarnika elektrycznego, kuchenki itp.).
- Nie ustawiać temperatury niższej, niż jest to potrzebne.
- Nie przechowywać w urządzeniu ciepłej żywności ani parujących płynów.
- Umieścić urządzenie w odpowiednio wentylowanym pomieszczeniu o niskiej wilgotności. Zob. rozdział „Instalacja nowego urządzenia”.
- Jeśli na schemacie przedstawiono prawidłowe rozmieszczenie szuflad, szuflady na owoce i warzywa oraz półek, nie należy go modyfikować, ponieważ zapewnią najlepszą efektywność energetyczną.

Wskazówki dotyczące przechowywania świeżej żywności

- Nie należy umieszczać gorącej żywności bezpośrednio w chłodziarce lub zamrażarce. Spowoduje to wzrost temperatury wewnątrz urządzenia i zwiększy intensywność pracy sprężarki, prowadząc do wzrostu zużycia energii.
- Artykuły spożywcze należy przykryć lub owinąć – szczególnie te, które wydzielają intensywny zapach.
- Należy zapewnić swobodny przepływ powietrza wokół artykułów spożywczych.

Wskazówki dotyczące przechowywania żywności w chłodziarce

- Mięso (wszystkie rodzaje) należy zapakować do polietylenowych worków: Zapakować i umieścić na szklanej półce nad szufladą na warzywa. Należy zawsze przestrzegać okresów przechowywania żywności oraz terminów ważności określonych przez producentów.
- Żywność gotowana, potrawy na zimno itp.: Przykryć je i umieścić na dowolnej półce.
- Owoce i warzywa: Zaleca się przechowywać je w specjalnej szufladzie.

- Masło i ser: Należy owinąć je szczelnie folią lub umieścić w workach z tworzywa sztucznego.
- Butelki z mlekiem: Zamknąć i przechowywać na półkach drzwiowych.

Wskazówki dotyczące zamrażania

- Przy pierwszym uruchomieniu urządzenia lub po dłuższym okresie jego nieaktywności należy pozwolić na co najmniej 2-godzinną pracę urządzenia przy wyższych ustawieniach przed umieszczeniem produktów w komorze.
- Żywność należy dzielić na małe porcje w celu przyspieszenia zamrażania i zwiększenia skuteczności procesu oraz w celu umożliwienia rozmrażania tylko potrzebnych ilości.
- Żywność należy owinąć folią aluminiową lub umieścić w szczelnych workach polietylenowych.
- Nie dopuszczać do stykania się świeżej, niezamrożonej żywności z zamrożonymi produktami, aby uniknąć podniesienia temperatury zamrożonych produktów.
- Zamrożone produkty, które zostaną spożyte bezpośrednio po wyjęciu z komory zamrażarki, mogą powodować odmrożenia skóry.
- Zaleca się opisanie każdej zamrożonej porcji, aby umożliwić kontrolowanie czasu przechowywania.

Wskazówki dotyczące przechowywania zamrożonej żywności

- Upewnić się, że zamrożona żywność była prawidłowo przechowywana przez sprzedawcę.
- Po rozmrożeniu żywność szybko traci świeżość i nie może być ponownie zamrażana. Nie przekraczać okresu przechowywania podanego przez producenta żywności.

Wylączenie urządzenia

Jeśli chłodziarka ma zostać wyłączona na dłuższy czas, należy wykonać poniższe czynności, aby zapobiec tworzeniu się pleśni.

1. Wyjąć wszystkie produkty spożywcze.
2. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda.
3. Dokładnie umyć i osuszyć wnętrze.
4. Zablokować drzwi w taki sposób, aby pozostały niedomknięte. W ten sposób zostanie zapewniona prawidłowa cyrkulacja powietrza.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Ze względów higienicznych urządzenie (wraz z akcesoriami zewnętrznymi i wewnętrznymi) należy czyścić regularnie w odstępach co najmniej dwóch miesięcy.



UWAGA!

Podczas czyszczenia urządzenie nie może być podłączone do zasilania. Występuje niebezpieczeństwo porażenia prądem! Przed oczyszczeniem urządzenia należy je wyłączyć i odłączyć od zasilania.

Czyszczenie z zewnątrz

Aby zachować właściwy wygląd urządzenia, należy je regularnie czyścić.

- Przetrzeć panel cyfrowy oraz panel wyświetlacza czystą, miękką ściereczką.
- Wodę należy natryskiwać na ściereczkę, a nie bezpośrednio na powierzchnię urządzenia. Zapewni to równomierny rozkład wilgoci na powierzchni.
- Wyczyścić łagodnym detergentem drzwi, uchwyty i powierzchnie obudowy, a następnie wytrzeć je do sucha miękką ściereczką.

UWAGA!

- Nie stosować ostrych przedmiotów, ponieważ mogą one zarysować powierzchnię.
- Do czyszczenia nie stosować rozcieńczalników, środków do pielęgnacji samochodów, wybielaczy, olejków eterycznych, czyszczących środków ściernych ani rozpuszczalników organicznych (np. benzenu). Mogą one spowodować uszkodzenie powierzchni urządzenia oraz wywołać pożar.

Czyszczenie wnętrza

Wnętrze urządzenia należy czyścić w regularnych odstępach czasu. Czyszczenie jest łatwiej wykonać, jeśli we wnętrzu urządzenia znajduje się niewiele artykułów spożywczych. Przetrzeć wnętrze chłodziarko-zamrażarki słabym roztworem sody oczyszczonej, a następnie spłukać ciepłą wodą za pomocą wyżętej gąbki lub ściereczki. Przed ponownym założeniem półek i koszy wytrzeć wnętrze do sucha. Całkowicie osuszyć wszystkie powierzchnie oraz elementy ruchome.

Choć urządzenie jest wyposażone w funkcję automatycznego rozmrażania, na ściankach wewnętrznych komory zamrażarki może pojawić się warstwa szronu, jeśli drzwi będą otwierane zbyt często lub na zbyt długi czas. Jeśli warstwa szronu będzie zbyt gruba, należy wybrać moment, w którym ilość produktów w urządzeniu będzie niewielka i wykonać następujące czynności:

1. Wyciągnąć pozostałe artykuły oraz kosze z zamrażarki, odłączyć urządzenie od zasilania i pozostawić otwarte drzwi. Zapewnić wentylację w pomieszczeniu na poziomie odpowiednim do przyspieszenia procesu rozmrażania.
2. Po zakończeniu odmrażania oczyścić zamrażarkę w sposób opisany powyżej.



UWAGA!

Nie wolno używać ostrych przedmiotów do usuwania szronu z komory zamrażarki. Urządzenie można włączyć i podłączyć do zasilania elektrycznego dopiero całkowitym wysuszeniu wnętrza.

Czyszczenie uszczelek drzwi

Należy pamiętać o utrzymaniu uszczelek w czystości. Lepka żywność i napoje mogą powodować przyleganie uszczelek do obudowy oraz powodować tarcie podczas otwierania drzwi. Przemyć uszczelki łagodnym detergentem i ciepłą wodą. Po czyszczeniu dokładnie je przepłukać i wysuszyć.



UWAGA!

Urządzenie można podłączyć do zasilania dopiero po całkowitym wyschnięciu uszczelek drzwiowych.

Wymiana oświetlenia LED



OSTRZEŻENIE:

Oświetlenie LED nie jest przeznaczone do wymiany przez użytkownika! Jeśli oświetlenie LED ulegnie uszkodzeniu, należy zwrócić się o pomoc do działu obsługi klienta. Aby wymienić oświetlenie LED, należy wykonać następujące czynności:

1. Wyjąć wtyczkę z gniazda elektrycznego.
2. Zdjąć kłosz oświetlenia, popychając go w górę i na zewnątrz.
3. Przytrzymać jedną ręką kłosz lampki LED, a drugą ręką pociągnąć lampkę, jednocześnie naciskając zatrzask złącza.
4. Wymienić lampkę LED, wpinając ją prawidłowo na swoje miejsce.



ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

W przypadku wystąpienia problemów związanych z urządzeniem lub jeśli pojawi się podejrzenie, że nie działa ono prawidłowo, użytkownik może wykonać kilka prostych czynności kontrolnych przed wezwaniem serwisu. Czynności te opisano poniżej. Przed wezwaniem serwisu można wykonać kilka prostych kontroli opisanych w niniejszym rozdziale.



OSTRZEŻENIE!

Nie należy samodzielnie naprawiać urządzenia. Jeśli po wykonaniu poniższych czynności problem będzie występował nadal, należy się skontaktować z wykwalifikowanym elektrykiem, pracownikiem autoryzowanego serwisu lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Urządzenie nie działa prawidłowo	Sprawdzić, czy przewód zasilający jest prawidłowo podłączony do gniazdka elektrycznego.
	Sprawdzić bezpiecznik lub obwód zasilacza; w razie potrzeby wymienić.
	Temperatura otoczenia jest zbyt niska. Aby rozwiązać ten problem, należy spróbować ustawić niższą temperaturę w komorze.
	Brak działania zamrażarki podczas automatycznego cyklu rozmrażania lub przez krótki czas po włączeniu urządzenia (zwłoka w celu zabezpieczenia sprężarki) jest normalnym zjawiskiem.
Nieprzyjemne zapachy wydobywające się z komór urządzenia	Wnętrze komory może wymagać wyczyszczenia.
	Zapachy mogą pochodzić z żywności, pojemników lub opakowań.
Hałas generowany przez urządzenie	Poniższe dźwięki są typowe dla pracy urządzenia: Hałas towarzyszący pracy sprężarki. Hałas towarzyszący przepływowi powietrza generowanemu przez niewielki silnik wentylatora w komorze zamrażarki lub innych komorach. Bulgotanie podobne do odgłosu gotującej się wody. Odgłos pękania słyszalny podczas automatycznego rozmrażania. Dźwięk przypominający klikanie przed rozruchem sprężarki.
	Inne nietypowe dźwięki są wywoływane poniższymi przyczynami i mogą wymagać wykonania następujących czynności kontrolnych i działań: Obudowa nie jest wypoziomowana. Tylna część urządzenia opiera się o ścianę. Butelki lub pojemniki przewróciły się lub turlają się.
Silnik działa bez przerwy	Często słyszalny dźwięk pracy silnika jest zjawiskiem normalnym; silnik będzie pracował intensywniej w następujących warunkach: Ustawienie temperatury jest zbyt niskie w stosunku do potrzeb. W ostatnim czasie do urządzenia włożono dużą ilość ciepłej żywności. Temperatura poza urządzeniem jest zbyt wysoka. Drzwi są otwierane zbyt często lub pozostają otwarte przez zbyt długi czas. Po zainstalowaniu urządzenia lub jeśli było ono wyłączone przez dłuższy czas.



W komorze zalega warstwa szronu	Sprawdzić, czy wyloty nie są zablokowane żywnością i upewnić się, że artykuły spożywcze są rozmieszczone w urządzeniu w sposób zapewniający wystarczającą wentylację. Sprawdzić, czy drzwi są prawidłowo zamknięte. Sposób usuwania szronu opisano w rozdziale „Konserwacja i czyszczenie”.
Temperatura wewnątrz urządzenia jest zbyt wysoka	Drzwi mogły pozostawać otwarte zbyt długo, były otwierane zbyt często lub ich zamknięcie jest uniemożliwione przez przeszkodę bądź nie pozostawiono wystarczających odstępów z boków oraz od góry i dołu urządzenia.
Temperatura wewnątrz urządzenia jest zbyt niska	Zwiększyć temperaturę, postępując zgodnie ze wskazówkami zawartymi w rozdziale „Elementy sterujące na wyświetlaczu”.
Utrudnione zamykanie drzwi	Sprawdzić, chłodziarka jest odchylona do tyłu o 10-15 mm, aby umożliwić samoczynne domykanie się drzwi; ewentualnie sprawdzić, czy jakiegokolwiek przedmioty nie uniemożliwiają zamknięcia drzwi.
Woda kapie na podłogę	Zbiornik na wodę (znajdujący się w tylnej dolnej części obudowy) może być niewłaściwie wypoziomowany, rynienka spustowa (znajdująca się pod górną częścią sprężarki) może być nieprawidłowo ustawiona, aby kierować wodę do zbiornika bądź rynienka prowadząca wodę jest zablokowana. Aby sprawdzić zbiornik i rynienkę, może zająć konieczność odsunięcia chłodziarki od ściany.
Oświetlenie nie działa	Oświetlenie LED mogło ulec uszkodzeniu. Wymianę oświetlenia LED opisano w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”. System sterowania zablokował oświetlenie ze względu na zbyt długie pozostawienie otwartych drzwi.

UTYLIZACJA URZĄDZENIA

Urządzenia nie można pozbyć się w taki sposób, jak innych odpadów z gospodarstwa domowego.

Opakowanie

Materiały oznaczone symbolem recyklingu nadają się do ponownego przetworzenia. Aby opakowanie zostało poddane utylizacji, należy wyrzucić je do odpowiedniego pojemnika na odpady.

Przed oddaniem urządzenia do utylizacji

1. Wyjąć wtyczkę z gniazda elektrycznego.
2. Odciąć przewód zasilający i wyrzucić go wraz z wtyczką.



OSTRZEŻENIE!

W chłodziarce i jej izolacji znajduje się czynnik chłodniczy oraz inne gazy. Czynnik chłodniczy i inne gazy wymagają profesjonalnej utylizacji, ponieważ mogą one spowodować uraz oczu lub ulec zapłonowi. Przed pozbyciem się urządzenia należy sprawdzić, czy rurki układu chłodniczego nie uległy uszkodzeniu.

Prawidłowa utylizacja produktu



Symbol na urządzeniu lub opakowaniu oznacza, że urządzenia nie można traktować jak innych odpadów z gospodarstwa domowego. Należy oddać je do właściwego punktu odbioru surowców wtórnych zajmującego się recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Właściwa utylizacja i złomowanie pomagają w eliminacji niekorzystnego wpływu złomowanych produktów na środowisko naturalne oraz zdrowie człowieka, który mógłby być wynikiem nieprawidłowej utylizacji urządzenia. Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące możliwości recyklingu niniejszego produktu, należy skontaktować się z miejscowym urzędem, służbami oczyszczania lub sklepem, w którym zakupiono produkt.



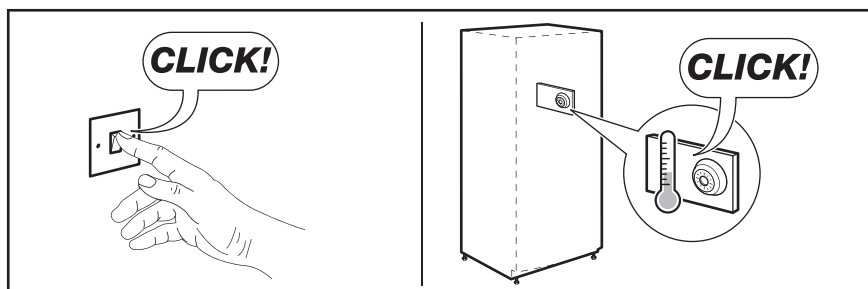
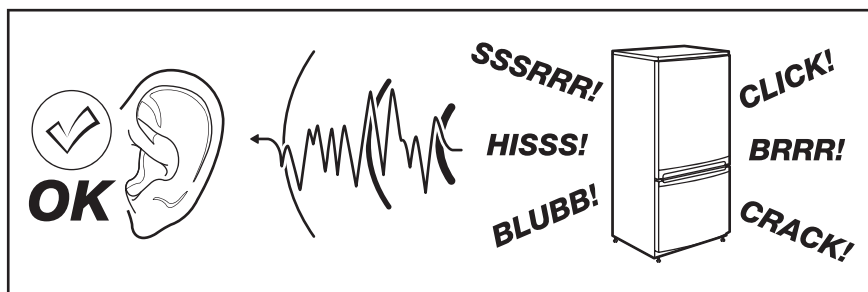
DANE TECHNICZNE

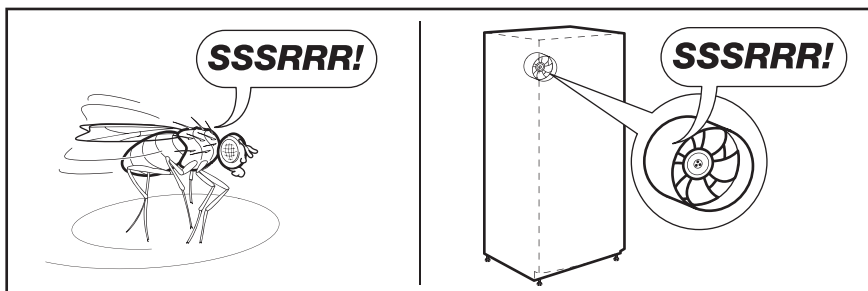
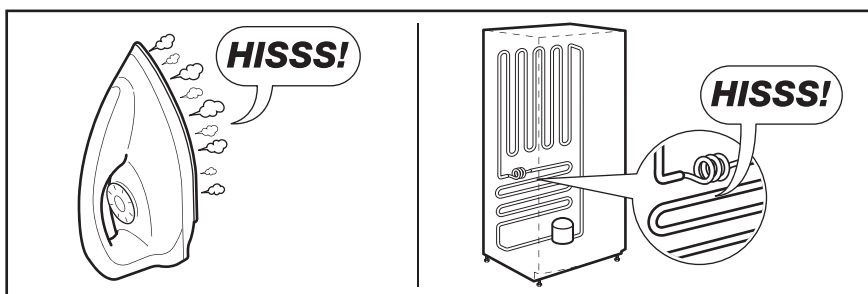
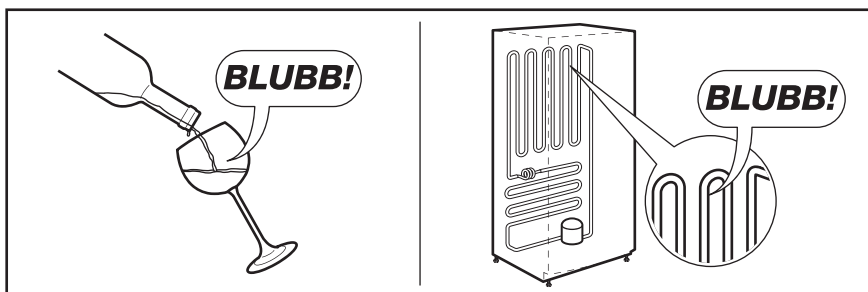
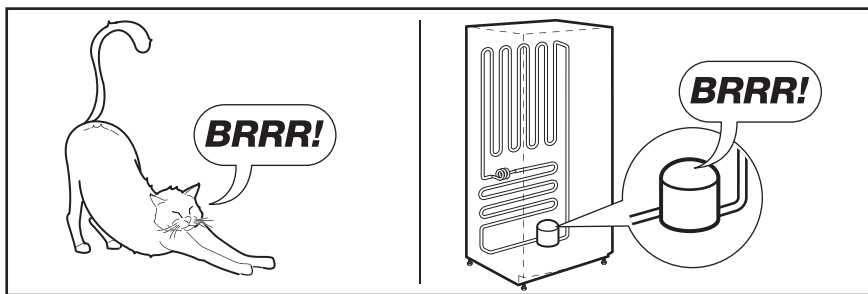
Wymiary	
Wysokość	1756 mm
Szerokość	790 mm
Głębokość	735 mm
Czas utrzymywania temperatury bez zasilania	18 godz.
Napięcie	220-240 V
Częstotliwość	50 Hz

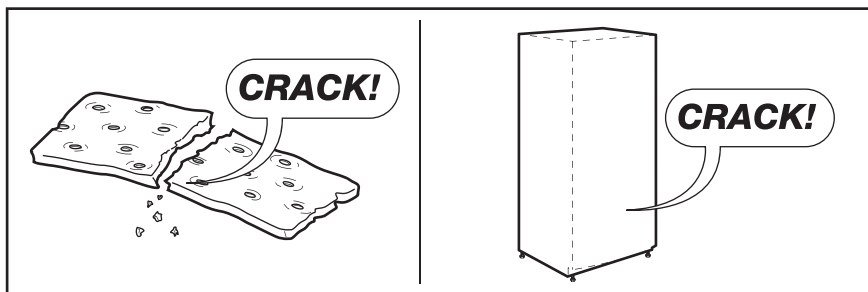
Dane techniczne podano na tabliczce znamionowej znajdującej się po lewej stronie wewnątrz urządzenia oraz na etykiecie informującej o zużyciu energii.

HAŁAS

Podczas normalnej pracy urządzenia słychać odgłosy (sprężarka, obieg czynnika chłodniczego).







OCHRONA ŚRODOWISKA

Zutylizować materiały oznaczone symbolem . Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu utylizacji. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne

oraz ludzkie zdrowie. Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem wraz z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.

İÇİNDEKİLER

1. GÜVENLİK BİLGİLERİ	51
2. GÜVENLİK TALİMATLARI	52
3. YENİ CİHAZINIZIN KURULUMU	53
4. CİHAZIN TANIMI	55
5. EKRAN KONTROLLERİ	56
6. CİHAZINIZIN KULLANIMI	57
7. FAYDALI TAVSİYELER VE İPUÇLARI	59
8. TEMİZLİK VE BAKIM	60
9. SORUN GİDERME	61
10. CİHAZIN ATILMASI	62
11. TEKNİK VERİLER	63
12. SESLER	63
13. ÇEVREYLE İLGİLİ BİLGİLER	65

MÜKEMMEL SONUÇLAR İÇİN

Bu AEG ürününü seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Bu ürünü, sıradan cihazlarda bulamaya-
cağınız hayatı kolaylaştıran özellikler ve yenilikçi teknolojiler kullanarak size uzun yıllar
üstün performans sunacak şekilde tasarladık. Lütfen, cihazınızdan en iyi şekilde yararlan-
abilmek için birkaç dakikanızı ayırarak bu belgeyi okuyun.

Web sitemizi aşağıdakiler için ziyaret edin:



Kullanım önerileri, broşürler, sorun giderme bilgileri, servis bilgileri alın:
www.aeg.com.tr



Ürününüzü daha iyi servis için kaydedin:
www.aeg.com/productregistration



Cihazınız için Aksesuarlar, Sarf Malzemeleri ve Orijinal yedek parçalar satın alın:
www.aeg.com/shop

MÜŞTERİ HİZMETLERİ VE SERVİS

Her zaman orijinal yedek parçalar kullanın.

Yetkili Servis Merkeziniz ile iletişim sırasında, şu verilerin hazır bulunduğunu kontrol edin:

Model, PNC, Seri Numarası.

Bilgiler, bilgi etiketinde yazılıdır.



Uyarı / Dikkat-Güvenlik bilgileri.



Genel bilgiler ve tavsiyeler



Çevreyle ilgili bilgiler.

Önceden haber verilmeksizin değişiklik yapma hakkı saklıdır.



GÜVENLİK BİLGİLERİ

Cihazın montaj ve kullanımından önce, verilen talimatları dikkatlice okuyun. Üretici, yanlış bir montajın ve kullanımın yaralanma ve hasara neden olması durumunda sorumluluk kabul etmez. Talimatları daha sonra kullanmak için daima cihazın yakınında bulundurun.

ÇOCUKLARIN VE TEHLİKEYE AÇIK KİŞİLERİN GÜVENLİĞİ

- Bu cihaz, güvenli şekilde kullanımı ve oluşabilecek tehlikeler hakkında talimat, gözetim ve bilgi verilmesi halinde 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitesi düşük ya da bilgi ve deneyimi olmayan kişiler tarafından kullanılabilir.
- Çocukların cihazla oynamasına izin vermeyin.
- Gözetim altında bulunmadıkları sürece temizlik ve kullanıcı bakımı çocuklar tarafından yapılamaz.
- Tüm ambalaj malzemelerini çocuklardan uzak tutun.

GENEL GÜVENLİK

- Bu cihaz evde ve aşağıdaki gibi alanlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:
 - Çiftlik evleri; mağaza, ofis ve diğer çalışma ortamlarındaki mutfak bölümleri
 - Otel, motel, pansiyon ve diğer konaklama tarzı yerlerdeki müşteriler tarafından
- Cihazın çevresindeki veya ankastre yapıdaki havalandırma menfezlerinin tıkanmasını önleyin.
- Eritme sürecini hızlandırmak için üretici tarafından önerilenin dışında mekanik bir alet veya başka suni bir yöntem kullanmayın.
- Soğutucu devresine zarar vermeyin.
- Üretici tarafından önerilen tipte olmadıkları sürece, cihazın yiyecek saklama bölmelerinde elektrikli cihazlar kullanmayın.
- Cihazı temizlemek için su spreyi ve buhar kullanmayın.
- Cihazı yumuşak nemli bir bezle temizleyin. Sadece nötr deterjanlar kullanın. Aşındırıcı ürünleri, aşındırıcı temizleme bezlerini, çözücülerini veya metal cisimleri kullanmayın.
- Yanıcı itici gazlı aerosol teneke kutular gibi patlayıcı maddeleri bu cihazda saklamayın.
- Elektrik kablosunun zarar görmesi durumunda, bir kazanın meydana gelmesine engel olmak için ilgili değişim üretici, servis merkezi veya benzer nitelikteki kalifiye bir kişi tarafından gerçekleştirilmelidir.
- Cihazda Buzmatik veya su sebili bulunuyorsa bunları yalnızca içilebilir suyla doldurun.
- Cihaz için su bağlantısı gerekiyorsa cihazı yalnızca içilebilir su kaynağına bağlayın.
- Giriş suyu basıncı (minimum ve maksimum) 1 bar (0,1 MPa) ve 10 bar (1 MPa) arasında olmalıdır

GÜVENLİK TALİMATLARI

MONTAJ



UYARI!

Cihazın montajı sadece kalifiye bir kişi tarafından yapılmalıdır.

- Tüm ambalajları çıkarın.
- Hasarlı bir cihazı monte etmeyin ya da kullanmayın.
- Cihazla birlikte verilen montaj talimatlarına uyun.
- Ağır olduğundan cihazı taşırken daima dikkat edin. Her zaman güvenlik eldivenleri kullanın.
- Cihaz çevresinde hava sirkülasyonu olduğundan emin olun.
- Cihazı güç kaynağına bağlamadan önce en az 4 saat bekleyin. Bu işlem, yağın kompresöre geri akmasını sağlar.
- Cihazı, radyatörler, fırınlar, ankastre fırın ya da ocakların yakınına monte etmeyin.
- Cihazın arkası duvara dönük olmalıdır.
- Doğrudan güneş ışığı alan yerlere cihazı monte etmeyin.
- Bu cihazı yapı ekleri, garajlar veya şarap mahzenleri gibi çok nemli veya çok soğuk alanlara monte etmeyin.
- Cihazı hareket ettirirken ön kenarından kaldırarak zeminin çizilmesini önleyin.

ELEKTRİK BAĞLANTISI



UYARI!

Yangın ve elektrik çarpması riski vardır.

- Cihaz topraklanmalıdır.
- Bilgi etiketindeki elektriksel verilerin güç kaynağına uygun olduğundan emin olun. Aksi durumda, bir elektrik teknisyenini arayın.
- Her zaman doğru monte edilmiş, şok korumasına sahip bir priz kullanın.
- Priz çoğaltıcıları ve uzatma kabloları kullanmayın.
- Elektrik aksamlarına (ör. fiş, elektrik kablosu, kompresör) zarar vermeye özen gösterin. Elektrik aksamını değiştirmek için yetkili servise ya da bir elektrikçiye başvurun.
- Elektrik kablosu fiş seviyesinin altında kalmalıdır.

- Fişi prize sadece montaj tamamlandıktan sonra takın. Montajdan sonra elektrik fişine erişilebildiğinden emin olun.
- Cihazın fişini prizden çıkarmak için elektrik kablosunu çekmeyin. Her zaman fişten tutarak çekin.

KULLANIM



UYARI!

Yaralanma, yanık, elektrik çarpması ya da yangın riski vardır.

- Bu cihazın teknik özelliklerini değiştirmeyin.
- Üretici tarafından önerilmediği sürece elektrikli cihazları (örn. dondurma makineleri) cihaz içine koymayın.
- Soğutucu devreye zarar vermemeye dikkat edin. Yüksek düzeyde çevresel uyumluluğa sahip bir doğal gaz olan izobütan (R600a) içerir.
- Bu gaz yanıcıdır.
- Soğutucu devrede hasar olursa odada alevlerin ve ateşleme kaynaklarının olmadığından emin olun. Odayı iyice havalandırın.
- Sıcak maddelerin cihazın plastik parçalarına temas etmesine izin vermeyin.
- Meşrubatları dondurucu bölmesine koymayın. Bu durum içecek kutusunda basınç oluşturmaktadır.
- Yanıcı gaz ve sıvıyı cihazda saklamayın.
- Cihazın içine, üzerine veya yakınına yanıcı ürünler ya da yanıcı ürünlerle ıslanmış eşyalar koymayın.
- Kompresöre ya da yoğunlaştırıcıya dokunmayın. Bunlar sıcaktır.
- Ellerinizi ıslak ya da nemli ise dondurucu bölmesinden yiyecekleri çıkarmayın ya da bunlara dokunmayın.
- Çözülmüş olan yiyeceği yeniden dondurmayın.
- Dondurulmuş yiyeceğin paketi üstündeki saklama talimatlarına uyun.



İÇ AYDINLATMA

- Bu cihazda kullanılan ampul türü, normal aydınlatma için uygun değildir.

BAKIM VE TEMİZLİK



UYARI!

Yaralanma veya cihazın zarar görme riski söz konusudur.

- Bakım işleminden önce, cihazı devre dışı bırakın ve elektrik fişini prizden çekin.
- Bu cihaz, soğutma ünitesinde hidro-karbonlar içerir. Ünitenin bakım ve şarj işlemleri sadece kalifiye bir personel tarafından yapılmalıdır.
- Cihazın tahliyesini düzenli olarak kontrol edin ve gerekirse temizleyin. Tahliye kısmı tıkalıysa buzu çözülmüş su cihazın alt kısmında toplanır.

ELDEN ÇIKARMA



UYARI!

Yaralanma ya da boğulma riski.

- Cihazın fişini prizden çekin.
- Elektrik kablolarını kesin ve atın.
- Çocukların ve hayvanların cihazda kapalı kalmasını önlemek için kapıyı sökün.
- Bu cihazın soğutucu devresi ve yalıtım malzemeleri ozon dostudur.
- Yalıtım köpüğü yanıcı gaz içerir. Cihazı nasıl doğru şekilde elden çıkaracağınıza ilişkin bilgi için belediyenize başvurun.
- Isı eşanjörünün yanındaki soğutma ünitesi kısmına zarar vermemeye dikkat edin.

YENİ CİHAZINIZIN KURULUMU

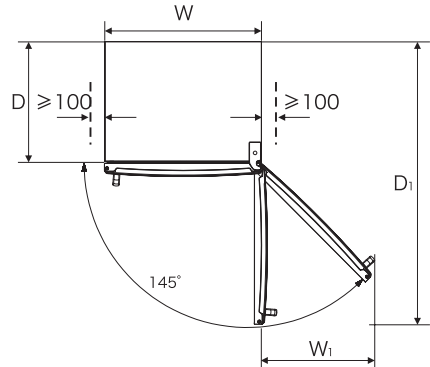
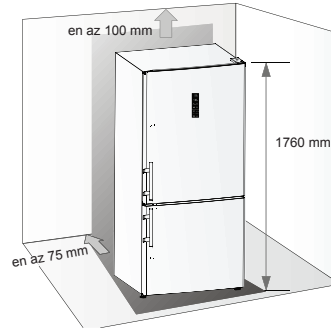


Cihazı ilk kez kullanmadan önce aşağıdaki ipuçlarını öğrenmelisiniz.

Cihazın havalandırılması

Soğutma sisteminin verimliliğini artırmak ve enerji tasarrufu için ısı dağıtımı açısından cihazın çevresi iyi havalandırılmalıdır. Bu nedenle buzdolabının etrafında yeterli boş alan olmalıdır.

Öneri: Cihazın arka tarafı ile duvar arasında en az 75 mm, üst tarafı ile en az 100 mm ve yan tarafları ile de en az 100 mm mesafe bırakılması ve kapının 145° açılabilmesi için boş bir alan bırakılması önerilir. Aşağıdaki diyagramda gösterildiği şekilde.



İLGİLİ BİLGİLER

Sabit/mm				
Model	W	W1	D	D1
RCB74711NW / NX	790	610	600	1425

Not:

Bu cihaz, aşağıdaki tabloda gösterilen iklim sınıflarında iyi performans verir. Belirtilen aralığın üstündeki veya altındaki bir sıcaklıkta uzun süre bırakılırsa düzgün çalışmayabilir.

İklim sınıfı	Ortam sıcaklığı
SN	+10°C - + 32°C
N	+16°C - +32°C
ST	+16°C - +38°C
T	+16°C - +43°C

- Yüksek nemden kaçınmak için cihazınızı kuru bir yere yerleştirin.
- Cihazı doğrudan güneş ışığına, yağmura veya donmaya maruz bırakmayın. Cihazı soba, ateş veya ısıtıcılar gibi ısı kaynaklarından uzakta bir yere yerleştirin.

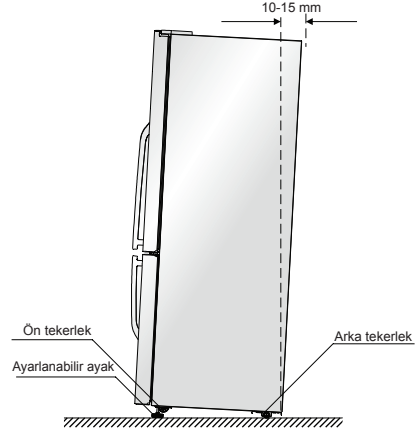
Cihazı dengesinin ayarlanması

Titreşimi önlemek için cihazın dengelenmesi gerekir. Cihazın dengesini aşağıdaki adımları takip ederek ayarlamayı öneririz.

1. Buzdolabını yerine taşıyın.
2. Ayarlanabilir ayakları (parmaklarınızla ya da uygun bir somun anahtarıyla) yere değene kadar döndürün.
3. Üst tarafını arkaya doğru 10-15 mm yatırın ve ayakları 1-2 tur döndürün. Bu ayar kapıların kendi kendine kapanmasını imkanı tanıyarak sürekli düzgün şekilde kapanmasını sağlayacaktır.
4. Cihazı taşımak istediğinizde cihazı serbestçe hareket ettirebilmek için ayağı tekrar yukarıya kaldırmayı unutmayın. Cihazı taşıdıktan sonra yeniden monte edin.

**DİKKAT!**

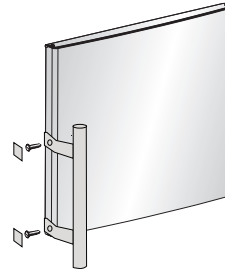
Tekerlekler, nakil tekerleği değildir; bu nedenle yalnızca ileri veya geri hareket ettirirken kullanılmalıdır. Buzdolabınızı yanlara doğru hareket ettirmeniz zemine ve tekerleklerle zarar verebilir.

**Montajdan sonra**

Cihazı başarılı bir şekilde monte ettikten sonra kullanmadan önce iyice temizleyiniz. Temizlikle ilgili detaylar 'Temizlik ve bakım' bölümünde bulunabilir.

Kapı kollarının takılması

Cihazı kullanmadan önce lütfen kolu kontrol edin. Kol gevşekse kollar sıkıca yerine oturana kadar yıldız başlı tornavidayla saat yönünde çevirerek sabitleyin.



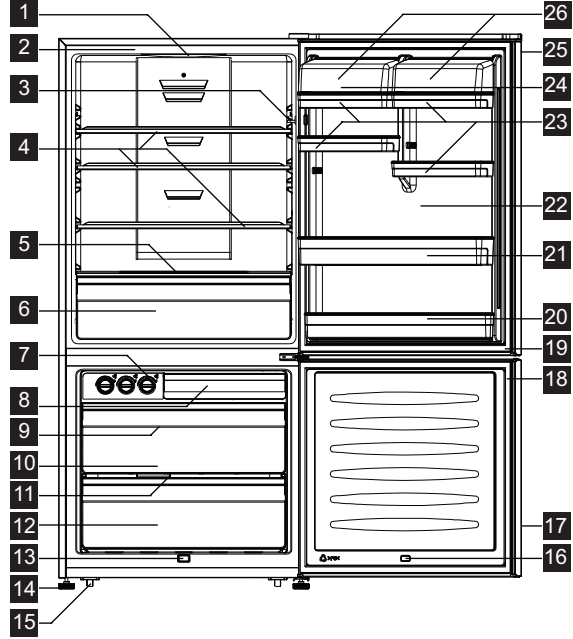


CİHAZIN TANIMI

- 1 LED ışık (iç)
- 2 Kabin
- 3 Kapak düğmesi
- 4 Cam raf
- 5 Sebzelik kapağı
- 6 Sebze ve meyve sebzeliği (bölme)
- 7 Buzmatik tepsisi
- 8 Üst dondurucu çekmecesini
- 9 Buz saklama kutusu (iç)
- 10 Orta dondurucu çekmecesini
- 11 Orta dondurucu cam rafı
- 12 Alt dondurucu çekmecesini
- 13 Sensör
- 14 Ayarlanabilir ayak
- 15 Tekerlek
- 16 Manyetik anahtar
- 17 Dondurucu kapağı
- 18 Dondurucu kapağı contası
- 19 Soğutucu kapağı contası
- 20 Alt kapak rafı
- 21 Orta kapak rafı
- 22 Şişe tutucu
- 23 Küçük kapak rafı
- 24 Yumurta kabı (iç)
- 25 Soğutucu kapağı
- 26 Kahvaltılık ürünler için kapaklı raf

Cihaz görünümü

RCB74711NW
RCB74711NX

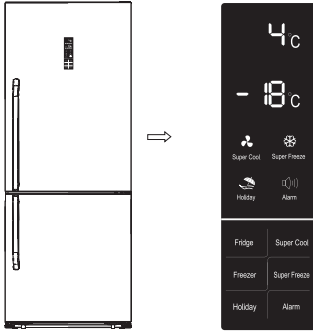


Not: Ürünlerimizde sürekli değişiklik yapıldığı için buzdolabınız, bu Kullanım Kılavuzunda gösterilenden biraz farklı olabilir; ancak fonksiyonlar ve kullanılan yöntemler aynıdır.

Not: Raflar ve çekmeceler, ürün tesliminde optimum enerji verimliliği sağlamak üzere düzenlenmiştir.

EKRAN KONTROLLERİ

Cihazınızı aşağıdaki kontrol talimatlarına uygun kullanın. Cihazınız aşağıdaki resimde gösterilen kontrol panelleriyle aynı fonksiyon ve modlara sahiptir. Cihaz ilk kez çalıştırıldığında ekran panelindeki simgelerin fon ışığı yanar. Hiçbir tuşa basılmaması ve kapıların kapalı olması halinde, fon ışığı söner.

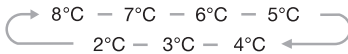


Sıcaklık kontrolü

Buzdolabınızı ilk kez çalıştırdığınızda, buzdolabı sıcaklığını 4°C'ye ve dondurucu sıcaklığını -18°C'ye ayarlamanızı öneririz. Sıcaklığı değiştirmek istediğinizde, aşağıdaki talimatları uygulayın. Dikkat! Bir sıcaklık ayarladığınızda, tüm buzdolabı kabini için ortalama bir sıcaklık ayarlamış olursunuz. Her bölmenin içerisindeki sıcaklık, ne kadar yiyecek saklandığına ve nereye konulduğuna bağlı olarak panelde gösterilen sıcaklık değerlerinden farklı olabilir. Ayrıca ortam sıcaklığı da buzdolabının içerisindeki gerçek sıcaklığı etkileyebilir.

SOĞUTUCU

Soğutucu sıcaklığını gerektiğinde 2°C ile 8°C arasında ayarlamak için "Fridge" (Soğutucu) düğmesine basın. Kontrol panelinde aşağıdaki sırayla ilgili değerler görüntülenir.



SÜPER SOĞUTMA

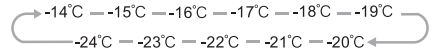


Super Cool (Süper Soğutma) özelliği, yiyeceklerinizi çok daha hızlı soğutmak ve daha uzun süre taze tutar.

- Bu fonksiyonu etkinleştirmek için "Super Cool" (Süper Soğutma) düğmesine basın. Fonksiyonun ışığı yanar.
- Süper soğutma fonksiyonu 6 saatten sonra otomatik olarak kapanır ve buzdolabı sıcaklık ayarında 2°C görüntülenir.
- Süper soğutma fonksiyonunu "Super Cool" (Süper Soğutma) ya da "Fridge" (Soğutucu) düğmesine basarak kapatabilirsiniz. Buzdolabı sıcaklık ayarı önceki değerine geri döner.

DONDURUCU

Dondurucu sıcaklığını gerektiğinde -14°C ile -24°C arasında ayarlamak için "Freezer" (Dondurucu) düğmesine basın. Kontrol panelinde aşağıdaki sırayla karşılık gelen değeri görüntülenir.



SÜPER DONDURMA

Super Freeze (Süper Dondurma) sayesinde donma sıcaklığını hızlı bir şekilde düşürebilir ve yiyeceklerinizi normalden çok daha hızlı bir şekilde dondurabilirsiniz. Bu işlem taze yiyeceklerinizdeki vitamin ve besin değerlerini koruyarak yiyeceklerinizi daha uzun süre saklamanızı sağlar.



- Super Freeze (Süper Dondurma) fonksiyonunu etkinleştirmek için "Super Freeze" (Süper Dondurma) düğmesine basın. Işık yanar ve dondurucu sıcaklık ayarında -24°C görüntülenir.
- Maksimum miktarda yiyecek dondurmak için cihazın önceden 6 saat çalıştırılmasını öneririz.
- Süper dondurma fonksiyonu 26 saat sonra otomatik olarak kapanır.
- Süper dondurma fonksiyonunu "Super Freeze" (Süper Dondurma) ya da "Freezer" (Dondurucu) düğmesine basarak kapatabilirsiniz. Dondurucu sıcaklık ayarı önceki değerine geri döner.



HOLIDAY (TATİL)



Uzun bir tatil ya da iş seyahati gibi uzun süre uzakta olacaksınız bu fonksiyonu ışığı yanana kadar "Holiday" (Tatil) düğmesi-ne 3 saniye basarak etkinleştirebilirsiniz.

- Holiday (Tatil) fonksiyonu etkinleştirildiğinde soğutucunun sıcaklığı otomatik olarak 15°C olarak değişir. Soğutucu sıcaklık ayarında "-" görüntülenir ve dondurucu bölmesi açık kalmaya devam eder.



ÖNEMLİ!

Bu süre içerisinde soğutucuda başka yiyecekler saklamayın; aksi takdirde bozulabilir.

- Holiday (Tatil) fonksiyonunu "Holiday" (Tatil), "Fridge" (Soğutucu) ve "Super Cool" (Süper Soğutma) düğmelerinden herhangi birine basarak kapatabilirsiniz. Soğutucu sıcaklığı önceki ayarına geri döner.

ALARM



Alarm durumunda "Alarm" simgesinin ışığı yanar ve sesli bir uyarı duyulur. Alarmı devre dışı bırakmak için "Alarm" düğmesine basın; böylece "Alarm" simgesinin ışığı söner ve sesli uyarı kesilir.

Kapak Alarmı

- Soğutucunun ya da dondurucunun kapağı 2 dakikadan uzun süre açık kalırsa kapak alarmı duyulur. Kapak alarmı durumunda dakikada 3 kez sesli uyarı verilir ve 10 dakika sonra kapanış alarmı duyulur.
- Enerji tasarrufu için buzdolabını kullanırken kapakları uzun süre açık tutmaktan lütfen kaçının. Kapak alarmı durumunda ise kapakların kapatılması kapak alarmını susturur.

Sıcaklık alarmı

- Dondurucu sıcaklığı, elektrik kesintisi veya diğer nedenlerden dolayı çok yüksekse sıcaklık alarmı verilir ve dondurucu sıcaklığı ayarında "--" görüntülenir.
- Sıcaklık alarmı durumunda 10 kez kesintisiz sesli uyarı verilir.
- Sıcaklık alarmı durumunda en yüksek dondurucu sıcaklığını kontrol etmek için "Alarm" düğmesine 3 saniye basın. Sıcaklık değeri ve "Alarm" simgesi 5 saniye boyunca yanıp söner.



DİKKAT!

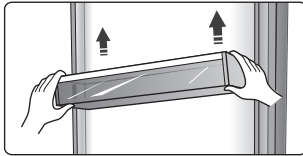
Buzdolabı tekrar çalıştırıldığında sıcaklık alarmının verilmesi normaldir ve alarmı "Alarm" düğmesine basarak kapatabilirsiniz.

CİHAZINIZIN KULLANIMI

Cihazınız genel olarak "Cihazın tanımı" bölümünde gösterilen aksesuarlara sahiptir; bu bölümdeki talimatlarla aksesuarlarınızı doğru şekilde kullanabilirsiniz.

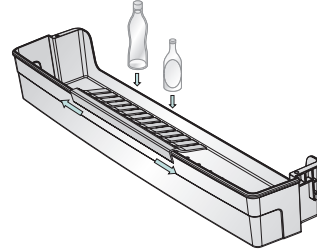
Kapak rafları

- Yumurta, konserve, kutulu sıvılar, şişe içecekler ve paketlenmiş yiyecekleri saklamak için uygundur. Raflara çok ağır şeyler yerleştirmeyin.
- Orta kapak rafı ihtiyacınıza göre farklı yüksekliklere yerleştirilebilir. Yeniden konumlandırmak için dikey olarak kaldırma-dan önce lütfen raftaki yiyecekleri alın.



Şişe tutucunun kullanımı

Şişe tutucu, şişeleri sabitlemek için kullanılabilir. Orta veya alt kapak rafına yerleştirilebilir ve tercihinize göre sola veya sağa kaydırabilirsiniz.



Not: Üst rafta yumurta tepsileri; alt rafta ise şişe tutucu yer alır.

Buzdolabı bölmesindeki raflar

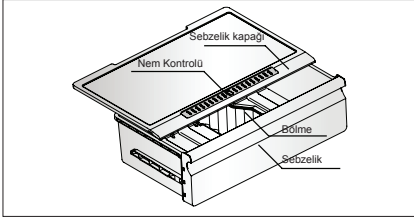
Buzdolabı bölümünde raflar bulunur ve temizlemek için çıkarılabilir.



Sebzelik ve Nem kontrolü

Teleskopik uzatmalı raylar üzerine monte edilen sebzelik, meyve ve sebze saklamak için tasarlanmıştır. Kayar kilidi kullanarak nemi içeri hapsedebilirsiniz.

- Sebzelik üzerinde yer alan kayar kilit, sola veya sağa kaydırılabilir ve hava deliği buna bağlı olarak genişler veya daralır. Geniş hava deliği daha az nem; dar hava deliği ise daha fazla nem anlamına gelir.
- Sebzeleri daha fazla nemde ve meyveleri daha az nemde saklamanızı öneririz.



- Sebzeliği çıkarırken öne doğru çekin ve yukarı kaldırarak raylarından çıkarın. Önce sebzelikteki yiyecekleri boşaltmayı unutmayın. Çekmeceleri çıkarttıktan sonra, tamamen kapanabilmeleri için rayların geri yerlerine itildiklerinden emin olun.
- Farklı yiyecekler yerleştirildikçe sebzelik alanı, bölme sayesinde kolayca yönetilebilir.

Dondurucu bölmenizi kullanma

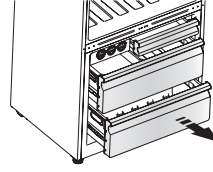
Dondurucu bölmesi; et, dondurma ve diğer yiyecekler gibi dondurulması gereken yiyecekleri saklamak için uygundur.



DİKKAT!

Dondurucunun kapağını çekmeceler, montaj braketi, buz kabı ve/veya teleskopik raylar uzatılmış haldeyken asla kapatmayın. Bu, hem parçalara hem de buzdolabına zarar verebilir.

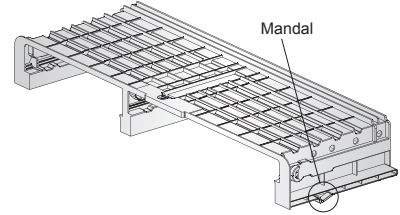
- Donma şişelerde kırılmaya neden olabileceğinden içecek şişelerinin dondurucuda bırakılmadığından emin olun.



Montaj braketi

Montaj braketi, dondurucu bölümünün üst tarafının altında bulunur. Dondurucuda daha fazla alan kazanmak için montaj braketini çıkarabilirsiniz.

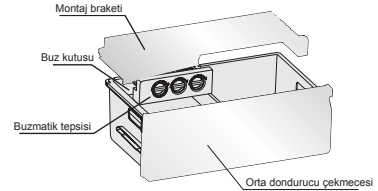
- Braketi çıkarırken buzmatik tepsisini ve üst dondurucu çekmecesi çıkarın, alt tarafta sol ve sağda bulunan mandalların ikisini de kaldırın ve üç yuvarlak bağlantıdan serbest kalana kadar braketi öne doğru çekin. Ardından bir tarafa doğru eğin ve kılavuzdan çıkarak braketi sökme işlemini tamamlayın.



Buzmatik tepsisi

Buzmatik tepsisi, buz küpü yapmak ve saklamak için kullanılır. Kullanımı aşağıdaki gibidir:

1. Buzmatik tepsisini montaj braketinden çıkarın.
2. İçini içme suyuyla doldurun (maks. su seviyesini aşmayın).
3. Dolu buzmatik tepsisini braketeye tekrar yerleştirin.
4. Yaklaşık 3 saat bekleyin ve düğmeleri saat yönünde çevirdiğinizde buzlar alttaki buz kutusuna düşecektir.



**Çekmeceler**

Teleskopik uzatmalı raylar üzerine monte edilen çekmeceler, daha çok yiyecek saklamak için kullanılabilir. Ancak üst çekmece yalnızca küçük yiyecekler içindir.

- Çekmeceleri çıkarma yöntemi, buzdolabı bölmesindeki sebzelikle aynıdır.

FAYDALI TAVSİYELER VE İPUÇLARI

Enerji tasarrufu için ipuçları

Enerji tasarrufu için aşağıdaki ipuçlarını uygulamanızı öneririz.

- Enerji tasarrufu için kapıları uzun süre açık tutmamaya ya da kapıları çok sık açmamaya çalışın.
- Cihazın ısı kaynaklarına (doğrudan güneş ışığı, elektrikli fırın veya ocak vb.) yakın olmadığından emin olun.
- Sıcaklığı gerektiğinden fazla düşürmeyin.
- Sıcak yiyecekleri veya buharlaşan sıvıları cihaza koymayın.
- Cihaz, iyi havalandırılan nemsiz bir odaya yerleştirilmelidir. Lütfen yeni cihazınızın kurulumu bölümüne bakın.
- Diyaframda çekmeceler, sebzelik ve raflar için doğru kombinasyon gösteriliyorsa bu, en verimli enerji tasarrufu yapılandırması olarak tasarlandığı için kombinasyon ayarını değiştirmeyin.

Taze yiyeceklerin soğutulmasıyla ilgili tavsiyeler

- Buzdolabına ya da dondurucuya doğrudan sıcak yiyecek koymayın. Bu, iç sıcaklığın yükselerek kompresörün daha fazla çalışmasına ve daha fazla enerji harcamasına neden olur.
- Yiyecekleri kapatın veya sarın (özellikle de keskin bir kokusu varsa).
- Yiyecekleri, etrafında hava rahatça dolaşacak şekilde düzgünce yerleştirin.

Soğutma tavsiyeleri

- Et (Tüm Türler) polietilen poşetlere sarılmalı:
Yiyecekleri sebze çekmecesinin üstündeki cam rafa sararak yerleştirin. Her zaman yiyecek saklama sürelerine ve üreticiler tarafından önerilen kullanım tarihlerine dikkat edin.
- Pişmiş yiyecekler, soğuk yemekler vb.:
Bu tür yiyecekler, ağız kapalı olmak suretiyle herhangi bir rafa yerleştirilebilir.
- Meyve ve sebzeler:
Bu tür yiyecekler, cihaz ile birlikte temin edilen özel çekmecelerde saklanmalıdır.
- Tereyağı ve peynir:
Bu tür yiyecekler, hava geçirmez folyoya ya da plastik film poşetlere sarılmalıdır.

Süt şişeleri:

Bu şişelerin ağız kapatılmalı ve kapak raflarında saklanmalıdır.

Dondurma tavsiyeleri

- Cihazı ilk kez çalıştırdığınızda veya belirli bir süre kullanım dışı bıraktıktan sonra yiyecekleri bölmeye yerleştirmeden önce cihazı en az 2 saat en yüksek ayarda çalışmaya bırakın.
- Yiyeceklerin hızlı ve tamamen donmasını ve buzu eridikten sonra sadece tüketilecek miktarda tüketilebilmesini sağlamak için yiyecekleri küçük porsiyonlara bölün.
- Yiyecekleri alüminyum folyoya veya hava geçirmeyen polietilen yiyecek poşetlerine sarın.
- Donmuş yiyeceklerin içindeki sıcaklığın yükselmesini önlemek için taze veya donmamış yiyeceklerin önceden donmuş yiyeceklerle temas etmesine izin vermeyin.

- Donmuş ürünler, dondurucu bölümünden çıkarıldıktan hemen sonra tüketilirse ciltte soğuk yanıklarına neden olur.
- Saklama süresini takip etmek için her donmuş paketin üzerine etiket yapıştırıp tarih yazmanız önerilir.

Donmuş yiyeceklerin muhafazasıyla ilgili tavsiyeler

- Donmuş yiyeceğin gıda perakendecisi tarafından doğru saklandığından emin olun
- Buz çözme işlemi uygulandığında yiyecekler çabuk bozulur ve tekrar dondurulamaz. Yiyecek üreticisinin belirttiği muhafaza sürelerini aşmayın.

Cihazınızın kapatılması

Cihazın uzun bir süre için kapatılması gerekiyorsa cihazda küf oluşumlarını önlemek için aşağıdaki önlemler alınmalıdır.

1. İçindeki tüm yiyecekleri çıkarın.
2. Elektrik fişini prizden çekin.
3. Cihazın içini iyice temizleyip kurulaştırın.
4. Havanın içeride dolaşması için tüm kapılara bir takoz koyarak kapanmalarını önlediğinizden emin olun.

TEMİZLİK VE BAKIM

Hijyenik nedenlerden dolayı cihaz, (iç ve dış aksesuarlar da dahil olmak üzere) her iki ayda bir düzenli olarak iyice temizlenmelidir.



DİKKAT!

Temizlik işlemi sırasında cihazın fişi prize takılı olmamalıdır. Elektrik çarpma tehlikesi! Temizlik işleminden önce, cihazı kapatın ve elektrik fişini prizden çekin.

Dış temizlik

Cihazınızın iyi görünümünü korumak için düzenli olarak temizlemelisiniz.

- Dijital paneli ve gösterge panelini temiz ve yumuşak bir bezle silin.
- Suyu doğrudan cihaz yüzeyine püskürtmeyip temizlik bezine püskürtün. Bu yöntem, nemin yüzeye eşit şekilde dağıtılmasını sağlar.
- Kapıları, kolları ve kabin yüzeylerini yumuşak bir deterjanla temizleyin ve ardından yumuşak bir bezle kurulayın.

DİKKAT!

- Yüzeyi çizebileceklerinden keskin cisimler kullanmayın.
- Temizlik için tiner, araba deterjanı, çamaşır suyu, uçucu petrol ürünleri, aşındırıcı temizlik ürünleri veya Benzen gibi organik çözücüler kullanmayın. Bu ürünler cihazın yüzeyine zarar verebilir ve yangına sebep olabilir.

İç temizlik

Cihazın iç kısmını düzenli olarak temizlemeniz gerekir. Yiyecek miktarı az olduğunda temizlemek daha kolaydır. Soğutucunun ve dondurucunun içini çok güçlü olmayan bir sodalı karbonat solüsyonuyla silin ve ardından suyu sıkılmış bir sünger veya bez kullanarak ılık suyla ovun. Rafları ve sepetleri yerleştirmeden önce tamamen kurulayın. Tüm yüzeyleri ve çıkarılabilir parçaları iyice kurulayın.

Bu cihazın buzu otomatik olarak çözülse de dondurucunun kapağı sık sık açılırsa veya uzun süre açık bırakılırsa dondurucunun iç duvarlarında bir buz katmanı oluşabilir. Buz çok kalınsa buzdolabında ki yiyeceklerin az olduğu bir zamanı seçin ve aşağıdaki adımları izleyin:

1. Mevcut yiyecekleri ve aksesuar sepetlerini çıkarın. Cihazın fişini elektrik prizinden çekin ve kapakları açık bırakın. Eritme sürecini hızlandırmak için odayı iyice havalandırın.
2. Buz çözme işlemi tamamlandığında dondurucunuzu yukarıda açıklandığı şekilde temizleyin.



DİKKAT!

Dondurucu bölmesindeki buzu temizlemek için keskin cisimler kullanmayın. Yalnızca cihazın içi tamamen kuruduktan sonra cihaz tekrar çalıştırılabilir ve fişi elektrik prizine takılabilir.

Kapak contalarını temizleme

Kapak contalarını temiz tutmaya dikkat edin. Yapışkan yiyecek ve içecekler contaların kabine yapışmasına ve kapağı açtığınızda yırtılmasına neden olabilir. Contayı yumuşak bir deterjanlı ılık suyla yıkayın. Temizlik işleminden sonra iyice durulayıp kurulayın.



DİKKAT!

Yalnızca kapak contaları tamamen kuruduktan sonra cihazın fişi elektrik prizine takılabilir.

LED ışığın değiştirilmesi



UYARI:

LED ışık, kullanıcı tarafından değiştirilmemelidir! LED ışık hasar görmüşse destek için müşteri yardım hattıyla iletişime geçin. LED ışığı değiştirmek için aşağıdaki adımları izleyin:

1. Cihazınızın fişini prizden çekin.
2. Yukarı ve dışarı ittirerek lamba kapağını çıkarın.
3. Bir elinizle LED kapağını tutun ve konektör mandalına bastırırken diğer elinizle kapağı çekin.
4. LED ışığı değiştirin ve doğru bir şekilde yerine oturtun.



SORUN GİDERME

Cihazınızla ilgili bir problem yaşarsanız veya cihazınızın düzgün çalışmadığını düşünüyorsanız servisi aramadan önce bazı basit kontroller yapabilirsiniz; lütfen aşağıdaki bölüme bakın. Servisi aramadan önce bu bölümdeki talimatlara göre bazı basit kontroller yapabilirsiniz.



UYARI!

Cihazı kendiniz onarmaya çalışmayın. Aşağıda belirtilen kontrolleri yaptıktan sonra sorun devam ederse yetkili bir elektrik görevlisiyle, yetkili servis mühendisiyle veya ürünü satın aldığınız mağazayla iletişime geçin.

Sorun	Olası neden ve çözüm
Cihaz düzgün çalışmıyor	Elektrik fişinin prize düzgün bir şekilde takılmış olduğundan emin olun.
	Güç kaynağınızın sigortasını veya devresini kontrol edin; gerekirse değiştirin.
	Ortam sıcaklığı çok düşük. Sorunu çözmek için oda sıcaklığını daha soğuk bir seviyeye ayarlamayı deneyin.
	Dondurucunun otomatik buz çözme modunda çalışmaması veya cihaz çalışmaya başladıktan sonra kısa bir süreliğine kompresörü korumak için çalışmaması normaldir.
Bölmelerden koku geliyor	Cihazın iç kısmının temizlenmesi gerekli olabilir.
	Bazı yiyecekler, kaplar veya paketler kokuya neden olabilir.
Cihazdan ses geliyor	Aşağıdaki sesler oldukça normaldir: Kompresör çalışma sesi. Dondurucu bölmesindeki veya diğer bölmelerdeki küçük fan motorundan gelen hava hareketi sesi. Suyun kaynamasına benzer bir fukurdama sesi. Otomatik buz çözme işlemi sırasında duyulan patırtılar. Kompresör çalışmaya başlamadan önce duyulan tıkırtı sesi.
	Diğer olağandışı sesler aşağıdaki nedenlerden kaynaklanıyor olabilir ve kontrol edip önlem almanız gerektiği anlamına gelebilir: Kabin düz durmuyordur. Cihazın arkası duvara değiyordur. Şişeler veya kaplar düşmüş veya yuvarlanıyor olabilir.
Motor devamlı çalışıyor	Motor sesini sıkça duymanız normaldir; aşağıdaki durumlarda daha fazla çalışması gerekir: Sıcaklık ayarı gerektiğinden daha soğuk bir dereceye ayarlandığında. Çok miktarda sıcak yiyecek cihaza yeni yerleştirildiğinde. Cihazın dışındaki sıcaklık çok yüksekken. Kapaklar uzun süre açık kaldığında veya çok sık açıldığında. Cihazı monte ettikten sonra veya cihaz uzun süre kapalı kaldığında.

Bölmede buz katmanı oluşuyor	Hava çıkışlarının yiyecekler tarafından kapanmadığından ve yiyeceklerin cihaz içine yeterli havalandırmaya imkan verecek şekilde yerleştirildiğinden emin olun. Kapağın tam olarak kapalı olduğundan emin olun. Buzu çözmek için temizleme ve bakım bölümüne bakın.
İçerideki sıcaklık çok yüksek	Kapakları çok uzun süre açık bırakmış veya çok sık açmış olabilirsiniz, kapaklar bir engel nedeniyle açık kalmış olabilir ya da cihazın yan, arka ve üst taraflarında yeterli boşluk bırakılmamış olabilir.
İçerideki sıcaklık çok düşük	"Ekran kontrolleri" bölümündeki talimatlara uyarak sıcaklığı artırın.
Kapaklar zor kapanıyor	Buzdolabının üst kısmının kapakların kendiliğinden kapanmasını sağlamak için 10-15 mm arkaya eğilmiş olup olmadığını kontrol edin veya içerideki bir cismin kapakların kapanmasını engellemediğinden emin olun.
Zemine su damlıyor	Su tepsisi (kabinin arka alt tarafındadır) düzgün dengelenmemiş, tahliye borusu (kompresör deposunun üstünde alt taraftadır) suyu tepsiyeye yönlendirecek şekilde düzgün yerleştirilmemiş ya da su borusunu tıkanmış olabilir. Tepsiyi ve boruyu kontrol etmek için buzdolabını duvardan uzaklaştırmanız gerekebilir.
Lamba yanmıyor	LED lamba zarar görmüş olabilir. LED lambaları değiştirmek için temizleme ve bakım bölümüne bakın. Kapaklar uzun süre açık bırakıldığı için kontrol sistemi lambaları devre dışı bırakmış olabilir. Lambaları tekrar etkinleştirmek için kapakları açık kapatın.

CİHAZIN ATILMASI

Bu cihazın ev atıklarıyla birlikte atılması yasaktır.

Ambalaj malzemeleri

Geri dönüştürme simgesi ile işaretli ambalaj malzemeleri geri dönüştürülebilir. Ambalaj malzemelerini, geri dönüştürülmek üzere uygun bir atık toplama konteynirine atın.

Cihazın atılmasından önce

1. Elektrik fişini prizden çekin.
2. Elektrik kablосunu kesin ve fişiyile birlikte atın.



UYARI!

Buzdolaplarında yalıtılmış ortamda soğutucu ve gazlar bulunur. Gözlerde yanmaya veya yangına neden olabileceğinden soğutucu ve gazlar, profesyonel yöntemlerle atılmalıdır. Cihazın düzgün bir şekilde atılmasından önce soğutucu devre borularının hiçbirinin hasar görmediğinden emin olun.

Bu ürünün doğru şekilde atılması



Cihazın veya cihazla birlikte verilen belgelerin üzerindeki bu sembol, bu cihazın evsel atık olarak değerlendirilmemesi gerektiğini belirtir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için uygun bir atık toplama noktasına götürülmelidir. Ürünün hatalı bir şekilde atılması veya imha edilmesi çevre ve insan sağlığı açısından olumsuz sonuçlara yol açabilir. Bu nedenle, bu ürünün doğru bir şekilde elden çıkarılmasını sağlayarak potansiyel olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olmuş olursunuz. Bu ürünün geri dönüşümü hakkında daha detaylı bilgi için lütfen mahalli idareyle, ev çöpü toplama servisiyle ya da ürünü satın aldığınız mağaza ile temasa geçin.



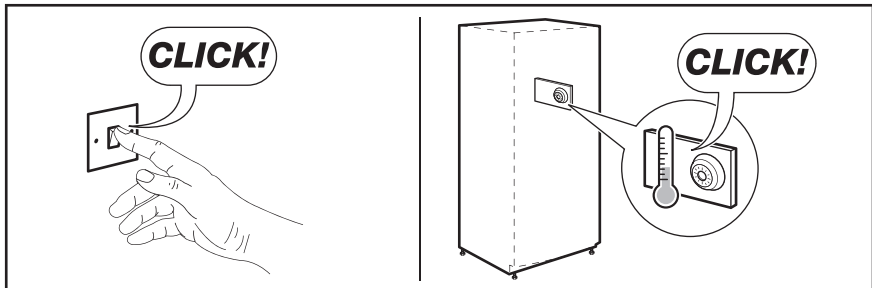
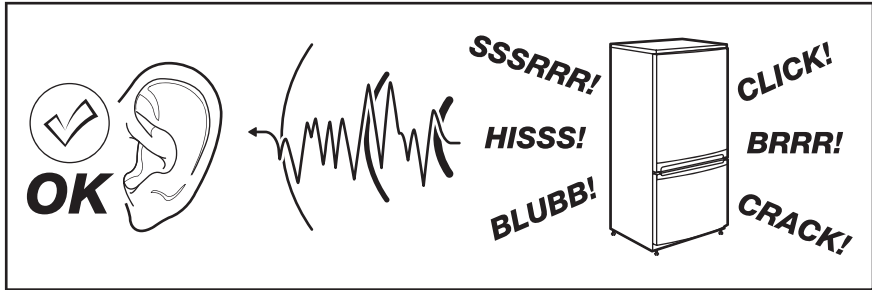
TEKNİK VERİLER

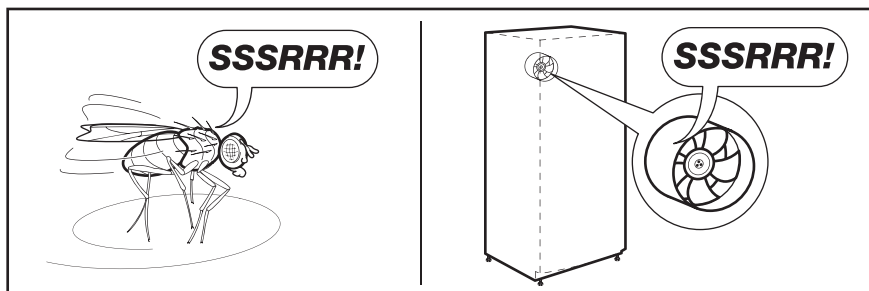
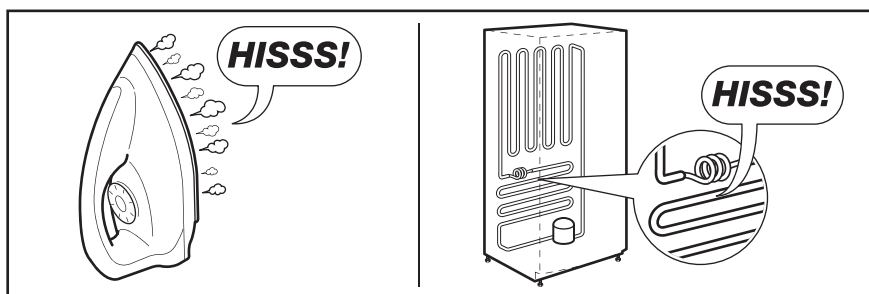
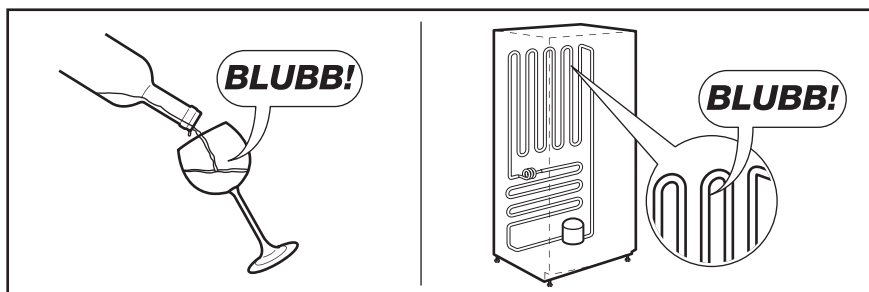
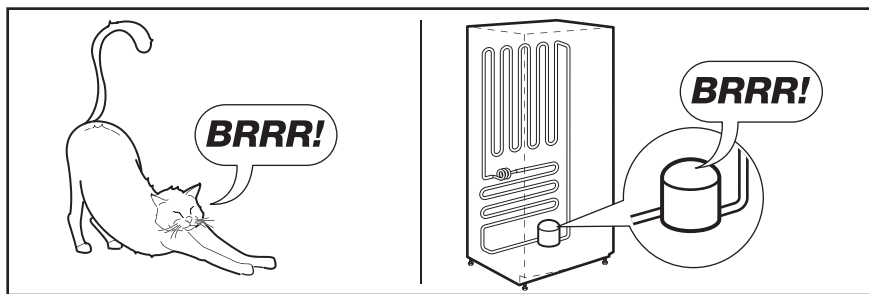
Boyut	
Yükseklik	1756 mm
Genişlik	790 mm
Derinlik	735 mm
Başlatma Süresi	18 sa.
Voltaj	220-240 V
Frekans	50 Hz

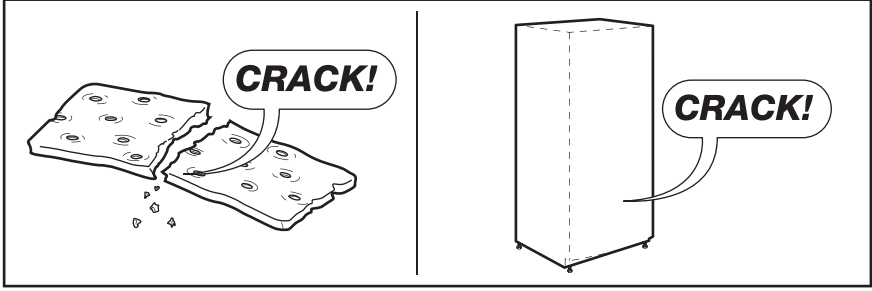
Teknik bilgi, cihazın iç sol tarafındaki bilgi etiketinde ve enerji etiketinde bulunmaktadır.

SESLER

Normal çalışma sırasında bazı sesler gelebilir (kompresör, soğutucu devresi).







ÇEVREYLE İLGİLİ BİLGİLER

♻️ simgesine sahip malzemeleri geri dönüştürün. Ambalajı geri dönüşüm için uygun şekilde paketleyin. Elektrikli ve elektronik cihaz atıklarının geri dönüşümüne ve çevre ve insan sağlığının korun-

masına yardımcı olun. Ev atığı simgesi bulunan cihazları atayın. Ürünü yerel geri dönüşüm tesislerinize gönderin ya da belediye ile irtibata geçin.



www.aeg.com/shop



CE

AEG